



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

8 March 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 148 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
А. Общий обзор	5
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии	6
С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	21
D. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и объединенные миссии	22
Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	23
II. Финансовые ресурсы	53
А. Общая информация	53
В. Взносы, не учтенные в бюджете	54
С. Экономия за счет повышения эффективности	54
D. Коэффициенты учета вакансий	54
Е. Учебная подготовка	55
III. Анализ разницы	57



IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблеее.	59
V. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 69/307 и 69/309, включая просьбы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренные Генеральной Ассамблей	61
А. Генеральная Ассамблея	61
В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	64
Приложения	
I. Определения	73
II. Схема организационной структуры	75

Резюме

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, объем которого составляет 85 539 300 долл. США.

В соответствии с конечной целью глобальной стратегии полевой поддержки База преобразована в Глобальный центр обслуживания, призванный обеспечивать общее оперативное управление деятельностью в сферах информационных и телекоммуникационных технологий и материально-технического обеспечения и системой снабжения и предоставление вспомогательного обслуживания, в том числе услуг по обеспечению геопространственной информации, в течение всего срока существования полевых миссий. Предлагаемый бюджет на 2016/17 год составлен с учетом осуществления целого ряда основных видов деятельности, включая дальнейшее внедрение управления системой снабжения и централизованных систем геопространственной информации, оптимизацию инфраструктуры связи на местах с точки зрения ее пропускной способности и эффективности функционирования, расширение инфраструктуры информационно-технической поддержки системы «Умоджа», расширение возможностей по обеспечению дистанционной информационно-технической поддержки миссий и общее сокращение информационно-коммуникационной инфраструктуры в самих миссиях.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на финансирование 134 должностей международного персонала и 309 должностей национального персонала, включая 24 временные должности.

Общий объем потребностей в ресурсах на финансирование Глобального центра обслуживания на финансовый период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года увязан с целями Центра с помощью таблиц показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по следующим функциональным областям: материально-техническое обеспечение, геопространственные, информационные и телекоммуникационные технологии и вспомогательное обслуживание Базы. Людские ресурсы Центра, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным функциональным областям.

Объяснение разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Глобальным центром обслуживания.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2014/15 год)	Ассигнования (2015/16 год)	Смета расходов (2016/17 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Гражданский персонал	40 943,3	40 473,8	39 232,8	(1 241,0)	(3,1)
Оперативные расходы	25 540,2	26 683,2	46 306,5	19 623,3	73,5
Валовые потребности	66 483,5	67 157,0	85 539,3	18 382,3	27,4

Поступления по плану налогообложения персонала	5 989,8	6 097,7	5 904,5	(193,2)	(3,2)
Чистые потребности	60 493,7	61 059,3	79 634,8	18 575,5	30,4
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете)	–	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	66 483,5	67 157,0	85 539,3	18 382,3	27,4

Людские ресурсы

	Международный персонал	Национальный персонал ^a	Временные должности ^b	Итого
Канцелярия Директора				
Утвержденные должности на 2015/16 год	17	37	2	56
Предлагаемые должности на 2016/17 год	17	36	2	55
Вспомогательная служба Базы				
Утвержденная численность на 2015/16 год	8	67	–	75
Предлагаемая численность на 2016/17 год	8	63	–	71
Служба материально-технического обеспечения				
Утвержденная численность на 2015/16 год	31	124	2	157
Предлагаемая численность на 2016/17 год	32	122	2	156
Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий				
Утвержденная численность на 2015/16 год	26	59	31	116
Предлагаемая численность на 2016/17 год	31	71	20	122
Арендующие подразделения				
Утвержденная численность на 2015/16 год	43	5	–	48
Предлагаемая численность на 2016/17 год	36	3	–	39
Всего				
Утвержденная численность на 2015/16 год	125	292	35	452
Предлагаемая численность на 2016/17 год	124	295	24	443
Чистое изменение	(1)	3	(11)	(9)

^a Национальный персонал категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Первоначально складским помещением Департамента операций по поддержанию мира Секретариата служил Склад снабжения Организации Объединенных Наций, который сначала находился в Неаполе, Италия, а затем был переведен в Пизу, Италия. Этот склад был создан в 1956 году для хранения имущества, оставшегося после свертывания Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, функционирует с конца 1994 года.

2. 23 ноября 1994 года Генеральным секретарем и правительством Италии был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций территории и объектов в Бриндизи. Первое добавление к этому меморандуму о передаче в дар трех новых складских помещений было подписано 7 декабря 2001 года, а второе добавление, касающееся передачи БСООН правительством Италии дополнительных зданий и территории, было подписано 4 августа 2008 года. Третье добавление о передаче шести зданий и открытой территории БСООН правительством Италии было подписано 23 ноября 2011 года. 28 января 2009 года Генеральным секретарем и правительством Испании был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций объектов, находящихся в Валенсии, Испания.

3. В рамках глобальной стратегии полевой поддержки База материально-технического снабжения преобразована в Глобальный центр обслуживания. Центр функционирует как единая структура, объединяющая в себе Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и объект Организации Объединенных Наций в Валенсии, и призван обеспечивать общее оперативное управление деятельностью в сферах геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий и материально-технического обеспечения и оперативное управление системой снабжения, а также предоставление вспомогательного обслуживания в течение всего срока существования полевых миссий: от планирования начала развертывания до подготовки к ликвидации.

4. БСООН занимает территорию общей площадью 368 209 кв. м, на которой расположены 53 здания, предоставленных Организации Объединенных Наций правительством Италии в исключительное пользование, и 5 зданий, построенных Базой, в том числе 19 складов, 13 мастерских и служебных зданий, 1 медицинский пункт и 25 административных и учебных зданий различной площади. Объект в Валенсии, который включает три служебных и административных здания, предоставленных правительством Испании, здание для обработки грузов, здание столовой и пункт контроля за доступом людей и автомобилей, занимает территорию общей площадью 43 500 кв. м.

5. Мандат Глобального центра обслуживания заключается в обеспечении эффективного и результативного функционирования полевых миссий. Исходя из этой общей цели, в течение бюджетного периода Центр будет содействовать реализации целого ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в нижеприведенных табли-

цах. Информация в таблицах сгруппирована по следующим функциональным областям: материально-техническое обеспечение, геопространственные, информационные и телекоммуникационные технологии и вспомогательное обслуживание Базы. Центр будет продолжать работать со своими партнерами в целях повышения эффективности и результативности деятельности полевых операций, осуществляемых под руководством и/или при поддержке Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, а также заниматься разработкой контрольных показателей и связанных с ними показателей для оценки работы, наращивая при этом свой потенциал для контроля и оценки прогресса в достижении основных контрольных показателей.

б. Реализация ожидаемых достижений будет обеспечивать выполнение мандата Центра, а показатели достижения результатов позволят оценивать прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы Центра, выраженные в показателях численности гражданского персонала, отнесены к отдельным функциональным областям. Объяснения разницы в численности персонала по сравнению с величинами, предусмотренными в бюджете на 2015/16 год, приводятся в разделах, посвященных соответствующим областям деятельности.

В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии

7. В результате осуществления различных инициатив, направленных на преобразование Глобального центра обслуживания, Центр в его нынешнем варианте превратился в оперативный орган Департамента полевой поддержки и стал единой унифицированной структурой, включающей в себя первоначально созданную Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и объект в Валенсии. Эти объекты вместе взятые обеспечивают Секретариат, операции по поддержанию мира и структуры, которые не обслуживаются Департаментом (включая фонды, программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций), глобальными геопространственными, информационными и телекоммуникационными технологиями, тогда как объект в Бриндизи единолично обеспечивает материально-техническое и вспомогательное обслуживание полевых миссий на протяжении всего срока их существования. Во вставке ниже приводятся результаты всеобъемлющего исследования о размещении Глобального центра обслуживания в двух местах, проведенного во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 67/288.

Всеобъемлющее исследование о размещении Глобального центра обслуживания в двух местах

Это исследование было проведено в целях внесения ясности в историю создания и эволюции объектов как в Бриндизи, так и в Валенсии, которые в их нынешнем варианте обеспечивают оптимальную конфигурацию Глобального центра обслуживания как единой структуры оказания услуг, предоставляющей в централизованном порядке стандартизированные информационно-коммуникационные

услуги и действующей в двух местах. Ниже кратко излагаются сделанные выводы:

- БСООН была создана в 1994 году в качестве первой постоянной базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вскоре после стала узлом связи для полевых операций Организации Объединенных Наций;
- в 2008 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/262 утвердила создание объекта в Валенсии в качестве действующего дублирующего узла связи для поддержки миротворческой деятельности. К 2009 году был вполне осознан риск возникновения катастрофических последствий в результате отказа работы инфраструктуры ИКТ при ее размещении на единственном объекте — в БСООН, и возникло намерение создать специальный потенциал для обеспечения послеварийного восстановления систем и их бесперебойного функционирования и центр для хранения и обработки данных;
- на выбор подхода оказали влияние различные инициативы Секретариата по осуществлению преобразований, включая глобальную стратегию полевой поддержки;
- объект в Валенсии: а) предназначен и используется исключительно для целей ИКТ; б) обеспечивает наряду с дублирующим техническим центром в Бриндизи базовый уровень устойчивости и надежности систем в целях защиты важнейших систем связи и передачи данных и общеорганизационных систем от рисков возникновения перебоев в их работе или имеющих катастрофические последствия отказов функционирования систем при их размещении в каком-либо одном месте; и с) является неотъемлемой частью централизованного глобального потенциала Организации Объединенных Наций для оказания услуг, связанных с геопространственными, информационными и телекоммуникационными технологиями;
- размещение всей инфраструктуры ИКТ и всех общеорганизационных систем Организации Объединенных Наций в каком-либо одном месте сопряжено со значительными рисками, которые невозможно переоценить. Кроме того, нестабильный характер миротворческой деятельности и необходимость оказания поддержки воинским и полицейским компонентам Организации обуславливают ее значительную зависимость от услуг хостинга для голосовой связи и видеосвязи и передачи данных, что требует обеспечения максимального уровня оперативной и организационной устойчивости;
- не зависящий от объекта размещения единый и централизованный потенциал Центра для оказания услуг, располагающийся в двух местах, обеспечивает уникальные и ценные преимущества с точки зрения ИКТ;
- Центр базируется в двух местах, что является существенно важной мерой смягчения риска с точки зрения обеспечения по-

слеаварийного восстановления и бесперебойного функционирования.

8. Основные приоритеты в оперативной деятельности и в обеспечении ресурсами на 2016/17 год определены на основе конечной цели, предусмотренной в глобальной стратегии полевой поддержки в отношении Центра. Центр будет преобразован из базы материально-технического снабжения, деятельность которой в первую очередь сосредоточена на предоставлении транспортных и распределительных услуг, в комплексный и интегрированный оперативный центр управления деятельностью в сферах информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), предоставления услуг по обеспечению геопространственной информацией, материально-технического обеспечения и системы снабжения. Центр будет продолжать расширять практику объединения и рационализации предоставляемых им вспомогательных услуг.

9. В предлагаемом бюджете на 2016/17 год учитывается ряд инициатив в области управления, направленных на удовлетворение существующих и будущих оперативных и организационных потребностей Центра и его клиентов.

10. Исходя из новой структуры Центр предлагает осуществить в 2016/17 году ряд кадровых изменений в штатном расписании в целях обеспечения соответствия между функциями и функциональными подразделениями и направления ресурсов на те участки работы, на которых требуется повысить потенциал и которые являются приоритетными. Предлагаемые кадровые изменения включают перевод начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Д-1) в Валенсию, перепрофилирование должности заместителя Директора (Д-1) в должность начальника Службы материально-технического обеспечения (Д-1), упразднение девяти должностей, вместо которых предлагается создать соответствующие должности в контексте предлагаемого бюджета для вспомогательного счета для операций по поддержке мира на 2016/17 год (A/70/751), преобразование 11 временных должностей в штатные должности и переводы и перепрофилирование должностей в связи с созданием и/или объединением секций и групп.

11. Объем сметных потребностей Центра в ресурсах на 2016/17 финансовый год на 27,4 процента (18,38 млн. долл. США) превышает объем ресурсов, утвержденных на 2015/16 год. Сметные потребности в ресурсах на 2016/17 год определены с учетом включения в предлагаемый бюджет относящихся к системе «Умоджа» текущих расходов, связанных с ее информационно-технической поддержкой и техническим обслуживанием и оплатой лицензий на использование программного обеспечения (16,80 млн. долл. США); расходов на такие централизованные приложения, как система управления взаимоотношениями с клиентами/управления информацией о предоставляемых войсках (1,61 млн. долл. США); и ассигнований на замену устаревших стратегических запасов материальных средств для развертывания (2,5 млн. долл. США).

Служба материально-технического обеспечения

12. К основным приоритетным задачам Службы материально-технического обеспечения относятся дальнейшая реализация проектов по организации системы управления снабжением, осуществление проекта по выводу из эксплуа-

тации системы «Галилео» и выполнение функций общесистемных закупок, планирования операций и согласования учетно-расчетных операций в связи с управлением активами.

13. В 2016/17 году Служба материально-технического обеспечения будет продолжать играть важную роль в реализации таких глобальных проектов, как внедрение системы управления снабжением, включая руководство осуществлением проекта по централизации складского хозяйства в полевых миссиях, организация учетно-расчетных операций и осуществление надзора за крупными инженерными проектами в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки и полевыми миссиями. Служба будет также заниматься внедрением установленных Департаментом руководящих принципов управления имуществом, созданием единого портала для размещения запросов миссий на материально-техническое обеспечение и информации о потребностях Отдела информационно-коммуникационных технологий и решением вопросов инженерного обеспечения охраны окружающей среды в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки и полевыми миссиями.

14. В целях улучшения поддержки миссий и Центральных учреждений и согласования деятельности с ними в соответствии с руководящими принципами глобальной стратегии полевой поддержки Служба материально-технического обеспечения предлагает пересмотреть ее структуру ввиду создания четырех новых организационных единиц: а) Секции управления активами и ресурсами, б) Секции управления снабжением, в) Центра стратегических воздушных операций и д) Центра стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования. Эти четыре структуры будут находиться под управлением канцелярии начальника Службы материально-технического обеспечения. Это обеспечит возможность дальнейшего укрепления потенциала Службы материально-технического обеспечения в области оказания услуг по материально-техническому обеспечению полевым миссиям, а также улучшения снабженческих операций и деятельности по оказанию услуг.

15. В целях укрепления структуры Глобального центра обслуживания по основным направлениям его деятельности, в частности для осуществления операций по материально-техническому обеспечению, предлагается перепрофилировать должность заместителя Директора (Д-1) в должность начальника Службы материально-технического обеспечения (Д-1). В состав канцелярии начальника Службы материально-технического обеспечения будут входить начальник этой службы, сотрудник на существующей должности С-5 и существующие Группа административного обслуживания и управления программами и Группа материально-технического обслуживания клиентов со штатом, состоящим из существующих должностей (соответственно 1 должность класса С-4 и 8 должностей национального персонала категории общего обслуживания и 1 должность класса С-4 и 1 должность национального персонала категории общего обслуживания), и новая Группа планирования и операций, штат которой будет укомплектован за счет существующих должностей (2 должности категории полевой службы и 3 должности национального персонала категории общего обслуживания). Эта группа будет выполнять в Центре функцию механизма взаимодействия и координации деятельности с Центральными учреждениями и полевыми миссиями на этапах перехода к развертыванию миссий и к их ликвидации и будет участвовать совместно с Центральными учреждениями

в планировании операций перед утверждением мандатов, при переходе к новым этапам и в связи с сокращением и ликвидацией миссий.

16. Центр стратегических воздушных операций будет продолжать обеспечивать оперативный контроль за стратегическими авиаперевозками посредством централизованной координации авиаперевозок за пределы района миссии и между миссиями путем спутникового наблюдения за авиационным парком в режиме реального времени и надзора за такими перевозками. Такой контроль даст возможность анализировать показатели использования авиационных средств и эксплуатационные расходы и будет содействовать проектированию, разработке и внедрению электронного средства глобального анализа результатов управления авиационным парком, что обеспечит оптимальную оперативную эффективность и позволит оценивать спрос на использование авиационных средств на основе применения прогрессивных методов прогнозирования.

17. В состав Центра стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования будут входить существующие Группа технической поддержки, Группа планирования и проектирования и Группа по соблюдению требований к инженерному обеспечению охраны окружающей среды, а также два сотрудника категории полевой службы на временных должностях, предоставленные в порядке оказания поддержки Центру Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА). Одна из важнейших функций Центра стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования заключается в оказании оперативной поддержки миссиям по вопросам инженерного обеспечения охраны окружающей среды и осуществлении взаимодействия на экспертном уровне с сотрудниками аналогичного профиля в полевых миссиях и Центральные учреждения и с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде по вопросам, связанным с экологическими программами и стратегиями и формированием политики в области окружающей среды. С момента создания в апреле 2014 года Группы по соблюдению требований к инженерному обеспечению охраны окружающей среды конкретное и постоянное внимание уделяется выявлению недостатков в полевых миссиях в поддержку инициатив Департамента полевой поддержки и перераспределению ресурсов организации в целях оптимизации работы по совершенствованию экологических аспектов операций. В этой связи предлагается должность начальника Группы по вопросам стратегических запасов материальных средств для развертывания (С-4) перефилировать в должность инженера-эколога (С-4).

Замена устаревших стратегических запасов материальных средств для развертывания

18. Со времени передачи Глобальному центру обслуживания в 2012/13 году функции управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания из Отдела материально-технического обеспечения в Центральные учреждения Центр проводит ежегодные проверки запасов. При этом Центру был передан значительный объем запасов (на сумму приблизительно 42 млн. долл. США), состав которых более не соответствовал последнему составу стратегических запасов материальных средств для развертывания, либо включал элементы, которые были определены как потенциально устаревшие. Центр вместе с полевыми миссиями активно работал над тем, чтобы использовать переданные ему товары и оборудование, у которых еще не истек срок по-

лезной службы, в результате чего стоимостной объем таких запасов уменьшился с 42 млн. долл. США до 5 млн. долл. США.

19. Соответственно, впервые со времени создания стратегических запасов материальных средств для развертывания в 2002 году Центр инициирует списание различных товаров и материальных средств, в отношении которых было подтверждено, что они устарели, на сумму 5 млн. долл. США. Списываемые средства относятся к следующим основным категориям: аппаратура связи, предметы снабжения, транспортные средства, инженерное оборудование и информационные технологии. Предлагаемый бюджет на 2016/17 год включает ассигнования на соответствующее пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания в соответствии с правилами их пополнения, сформулированными в докладе Генерального секретаря о концепции стратегических запасов материальных средств для развертывания и ее реализации (см. A/56/870, пункты 24–27) и одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/292. В частности, в пункте 27 этого доклада Генерального секретаря конкретно указано, что расходы, связанные с подготовкой к хранению и отправкой имущества из состава стратегических запасов материальных средств для развертывания в порядке его замены или ротации, будут покрываться из бюджета БСООН и что оперативные и эксплуатационные расходы, в том числе расходы на предметы имущества, подлежащие замене в связи с истечением срока их полезной службы или их моральным износом, за исключением расходов на отправку и подготовку, также будут покрываться из бюджета БСООН.

20. В этой связи предлагается запрашивать в контексте предлагаемых бюджетов Глобального центра обслуживания на два финансовых года, начиная с его бюджета на 2016/17 год, средства на пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания из расчета 2,5 млн. долл. США в год. Центр внедрил системы для сведения к минимуму риска устаревания запасов материальных средств в будущем и в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки установил процедуры, в соответствии с которыми Центр производит соответствующие учетно-расчетные операции, прежде чем полевые миссии предпринимают какие-либо шаги для осуществления закупок. Этот процесс позволяет всякий раз, когда это возможно, осуществлять ротацию материальных средств, и тем самым сводит к минимуму риск их устаревания.

Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

21. Предусматривается, что в 2016/17 году роль Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий и сложность и масштабы ее деятельности будут продолжать меняться по мере осуществления ею усилий по централизации и обеспечению дистанционной поддержки при одновременной реализации стратегии обеспечения масштабируемости. Служба будет продолжать обеспечивать хостинговую и сетевую поддержку важнейших коммуникационных систем, в том числе путем обеспечения того, чтобы к системе «Умоджа» имели доступ и ею могли пользоваться все сотрудники Секретариата, работающие в периферийных и непериферийных местах службы. Она будет выполнять эту важную функцию в Валенсии и Бриндизи. Кроме того, продолжается процесс преобразования Службы в центр разработки новаторских и революционных технических решений для полевых миссий и превра-

щения ее в консультанта по техническим решениям для старшего руководства в Департаменте полевой поддержки для достижения утвержденных целей.

22. Уровень ответственности, функции, операции и деятельность Службы будут определяться следующими ключевыми стратегическими приоритетами: а) оптимизацией потенциала ориентированных на оказание поддержки на местах систем геопространственной информации для централизованного оказания услуг; б) оптимизацией сетевой инфраструктуры на местах с точки зрения ее пропускной способности и эффективности функционирования; в) расширением и совершенствованием потенциала Центра для оказания дистанционной информационно-коммуникационной поддержки миссиям; г) расширением и совершенствованием услуг хостинга и сетевых услуг, обеспечиваемых общеорганизационными центрами хранения и обработки данных; д) расширением хостинговой и сетевой инфраструктуры (как то системы динамического распределения пропускной способности) в поддержку функционирования системы «Умоджа»; е) общим сокращением масштабов информационно-коммуникационной инфраструктуры в миссиях; и г) совершенствованием платформы мобильности для облегчения доступа к услугам в сфере ИКТ через Центр.

23. Кроме того, в рамках дальнейшей реализации основных мер по централизации будет налаживаться оказание услуг мониторинга, что позволит миссиям задействовать централизованный потенциал в области контроля инфраструктуры, имеющийся в Валенсии и Бриндизи, а также будет осуществляться всеобъемлющий план обеспечения послеаварийного восстановления и ввод в эксплуатацию вышеупомянутой системы динамического распределения пропускной способности.

24. Служба продолжает опираться на свою стратегию обеспечения ресурсами, в основе которой лежит использование костяка основного персонала надлежащего уровня, дополняемое обеспечением услуг поддержки различного вида на контрактной основе. В частности, эта стратегия позволяет Службе расширять или сокращать свой потенциал поддержки исходя из спроса на местах. В этой связи Служба предлагает сосредоточить внимание в 2016/17 году на реализации следующих трех основных инициатив: а) осуществлении экспериментального проекта стандартизации систем геопространственной информации; б) внедрении централизованных систем цифровых радиокмутаторов; и в) внедрении устойчивой модели оказания дистанционной поддержки миссиям для развертывания в полевых миссиях.

25. Служба добилась прогресса в областях обеспечения централизации и оказания дистанционной поддержки миссиям. Централизованное оказание услуг по обеспечению геопространственной информацией включает, среди прочего: получение и обработку изображений; пространственный анализ и анализ рельефа местности и состояния окружающей среды; применение и расширение использования геопространственной информации; стандартизацию процессов, продуктов и моделей данных, включая создание общеорганизационной базы геопространственных данных и управление ею; и составление топографических и схематических карт. В рамках усилий по централизации основное внимание будет и далее уделяться управлению и эксплуатации централизованной инфраструктуры (дублирующие технические центры в Валенсии и Бриндизи) и предоставлению услуг на базе систем геопространственной информации через Секцию систем геопространственной информации.

26. Система дублирующих технических центров, размещенных в Валенсии и Бриндизи, будет по-прежнему содействовать эффективности осуществления полевых операций при одновременном обеспечении эффективности обслуживания. Теперь дублирующие технические центры образуют единую, унифицированную, безопасную и широко доступную централизованную инфраструктуру, которая лежит в основе эффективного оказания информационно-коммуникационных услуг полевым миссиям и Секретариату в целом, а также другим отделениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям.

27. В дублирующих технических центрах размещаются приложения INeed, Microsoft Exchange, Cosmos и Comet, стационарная служба спутниковой связи и приложения системы «Умоджа», а также другие централизованные приложения. Услуги, предоставляемые Службой геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, крайне важны как пользователям на местах, так и остальным пользователям в рамках всей Организации.

28. Эта служба, размещаемая в Валенсии и Бриндизи, продолжает и будет продолжать развиваться как один из основных компонентов обслуживания и как одна из ключевых составляющих структуры Центра, а также будет и далее выступать центром информационно-коммуникационных технологий, оказывающим услуги и разрабатывающим бизнес-решения с учетом потребностей Организации.

Секция систем геопространственной информации

29. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/284 одобрила осуществление двухлетнего плана по централизации и объединению функций оказания услуг по обеспечению геопространственной информацией. Это включает в себя: а) реорганизацию связанной с системами геопространственной информации программы работы Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки; б) объединение и централизацию основных функций систем геопространственной информации; и с) частичное свертывание геопространственных информационных систем в полевых миссиях и параллельное расширение Секции систем геопространственной информации в Глобальном центре обслуживания.

30. В 2014/15 и 2015/16 финансовых годах было упразднено в общей сложности 36 должностей в полевых миссиях и было создано 11 должностей в Секции систем геопространственной информации в Глобальном центре обслуживания. Цель состояла в том, чтобы добиться сокращения на 15 процентов штата сотрудников Секции в полевых миссиях и полностью объединить инфраструктуру систем геопространственной информации в 2015/16 году. Срок действия первоначального двухлетнего плана осуществления экспериментальной программы по системам геопространственной информации истекает 30 июня 2016 года. В этой связи, чтобы обеспечить постоянную поддержку оперативной деятельности на базе систем геопространственной информации и достаточную поддержку принятия решений в полевых миссиях, предлагается преобразовать 11 утвержденных временных должностей в Секции систем геопространственной информации в штатные должности.

31. Секция систем геопространственной информации в Глобальном центре обслуживания будет и далее осуществлять тесную координацию своей дея-

тельности с работой других подразделений Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в целях задействования комплексной инфраструктуры для обеспечения пользователей геопространственной информации соответствующими продуктами и услугами. Использование больших мощностей для хранения данных, возможностей «облачной» вычислительной сети и сетей большой пропускной способности для хранения, обработки, анализа и распространения многомерных объемных геопространственных данных и производных продуктов и информации необходимо в целях улучшения процессов принятия решений и разведывательной информации для войск Организации Объединенных Наций и обеспечения безопасности и в целях поддержки логистической и основной деятельности. Передача этих продуктов и этой информации полевым миссиям, равно как и их доступ к ним будут обеспечиваться дистанционно. Ввод в эксплуатацию общеорганизационных систем геопространственной информации, разработанных на базе глобальных платформ, позволит сотрудникам на местах получить дистанционный доступ к этим системам через мобильные устройства и/или компьютеры для загрузки в них данных и получения информации. Кроме того, эффективное управление проектами обеспечения пользователей геопространственной информацией и соблюдение стандартного цикла разработки геопространственных приложений требует создания и обслуживания надежной системы конфигурационного управления для обеспечения контролируемой среды. Секция будет тесно координировать свою деятельность с группой по ИКТ в составе Службы в целях использования ее опыта в этой области.

Дистанционная поддержка миссий

32. Центр успешно оказывает услуги по дистанционной поддержке миссий, главным образом МИНУСКА и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), на экспериментальной основе. Это обеспечивает получение операционных и финансовых выгод на сумму порядка 2 млн. долл. США в год, что объясняется разницей в размерах окладов и других выплат, получаемых международными сотрудниками в этих двух полевых миссиях и в Центре, а также замещением международных сотрудников по ИКТ, которых требовалось бы нанимать в миссии, набираемым на месте персоналом в Центре.

33. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/309 одобрила рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о необходимости проведения оценки и анализа эффективности затрат относительно предоставления услуг по поддержке инфраструктуры ИКТ и соответствующей технической поддержке двум указанным миссиям и подготовки технико-экономического обоснования предоставления дистанционной поддержки полевым миссиям (см. A/69/839/Add.9, пункт 39). В результате был проведен анализ эффективности затрат и была разработана новая модель для дальнейшего оказания дистанционной поддержки миссиям, которая может применяться также в отношении других полевых миссий.

34. Цель создания модели оказания дистанционной поддержки миссиям заключается в расширении контингента имеющегося в наличии специализированного вспомогательного персонала; централизации процессов развертывания, использования и контроля инфраструктуры в миссиях и повышении степени стандартизации в сфере ИКТ, что приведет к снижению расходов на ИКТ

в миссиях и получению экономии в результате эффекта масштаба; и снижении рисков возникновения простоев в работе систем и улучшении обслуживания.

35. В этой связи Центр предлагает: а) наладить в 2016/17 году оказание поддержки Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и специальной политической миссии, организованной Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), а также МИНУСМА и МИНУСКА; и б) продлить финансирование 20 должностей временного персонала общего назначения (2 С-4, 1 С-3, 5 должностей категории полевой службы и 12 должностей национального персонала категории общего обслуживания), утвержденных в 2015/16 году для обеспечения потенциала поддержки, еще на один год. Портфель услуг Секции дистанционной поддержки миссий будет включать мониторинг инфраструктуры в миссиях и поддержку сетей и систем и мобильных устройств пользователей в миссиях.

Системы цифровой радиосвязи

36. Система цифровой радиосвязи, называемая TETRA (магистральная наземная радиосвязь), является глобальным стандартом цифровой радиосвязи, используемым для жизненно важных каналов связи. Большинство полевых миссий переходят с унаследованных систем аналоговой радиосвязи на системы цифровой радиосвязи. В целях решения проблемы усовершенствования и повышения устойчивости важнейших и передовых телекоммуникационных систем Центр включил в предлагаемый им централизованный пакет услуг новую услугу — обеспечение цифровой радиосвязи. Централизованная система, называемая инфраструктурой коммутации для цифровой радиосвязи, позволяет Центру задействовать существующие глобальные вычислительные сети для размещения, обслуживания и контроля компонентов требуемой централизованной инфраструктуры для всех миссий, использующих в настоящее время платформу TETRA. К концу 2016/17 года созданная в Центре инфраструктура коммутации для цифровой радиосвязи будет обеспечивать поддержку примерно 25 000 подписчиков (пользователей портативных, мобильных и стационарных радиосистем). Лежащая в основе TETRA технология двухсторонней радиосвязи согласуется с минимальными оперативными стандартами обеспечения безопасности и широко используется гражданским персоналом, полицейскими подразделениями и воинскими контингентами в составе полевых миссий при выполнении важнейших операций.

37. Предполагается, что централизованный подход к внедрению систем TETRA приведет к экономии средств благодаря эффекту масштаба и сокращению расходов ввиду уменьшения инфраструктуры, необходимой для оказания поддержки полевым миссиям, действующим в трудных и опасных условиях; централизованного применения систем и контроля; и ускоренного внедрения. Кроме того, оперативные выгоды будут заключаться в широком распространении и оперативной устойчивости этих систем, их масштабируемости и возможности без труда расширять их, улучшении обслуживания, повышении безопасности для сотрудников на местах, сокращении запасов аппаратуры и уменьшении потребностей в обеспечении охлаждения систем. Ресурсы, необходимые для реализации инициативы TETRA, включают средства, требуемые в связи с увеличением фронта работ существующего технического персонала в составе одного и того же функционального подразделения Службы геопро-

странственных, информационных и телекоммуникационных технологий, а также передачей имеющейся аппаратуры из полевых миссий в Глобальный центр обслуживания.

Структура Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

38. В 2015/16 году была завершена реорганизация Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, в рамках которой: а) были объединены четыре дублирующие секции в Бриндизи и Валенсии (секции поддержки спутниковой связи, обслуживания центра хранения и обработки данных, сетевой инженерной поддержки и технической поддержки инфраструктуры); и б) была создана отдельная Секция дистанционной поддержки миссий в целях обеспечения рационализации внутренних процессов оказания поддержки Службы.

39. В результате реорганизации Службы была достигнута конечная цель в отношении ее общей структуры с точки зрения функционального управления (управления технологиями). Общая модель управления Службы теперь всецело охватывает два аспекта: а) функционально-технологическое управление; и б) управление услугами и деятельностью по обеспечению безопасности. Эта двухмерная модель управления обеспечивает создание эффективной и результативной системы предоставления услуг.

40. Предлагается перевести должность начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Д-1) из Бриндизи в Валенсию. Предложение о переводе этой должности было представлено на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в контексте бюджета на 2015/16 год. Ассамблея в своей резолюции 69/309 отложила рассмотрение этого предложения до своей семидесятой сессии. Начальник Службы будет продолжать обеспечивать функционирование объектов в Бриндизи и Валенсии в качестве параллельных действующих технологических центров. Кроме выполнения основных и общих управленческих функций в сфере ИКТ начальник Службы возьмет на себя также роль руководителя объекта в Валенсии, выполняющего все представительские функции Центра при взаимодействии с правительством Испании. Предложение о переводе начальника Службы в Валенсию имеет стратегический характер, так как именно там он должен выполнять значительную часть своих функций по управлению и координации, связанных и не связанных с ИКТ.

Официальное название объекта в Валенсии

41. На протяжении периода с момента создания объекта в Валенсии его название менялось значительно. Этот объект называют по-разному: а) действующий дублирующий узел связи в Валенсии; б) действующий дублирующий центр связи на объекте В в Валенсии; и с) Вспомогательная база Организации Объединенных Наций в Валенсии.

42. В соответствии с одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/309 просьбой о том, чтобы Генеральный секретарь представил на рассмотрение Ассамблее предложения в отношении официального названия объекта в Валенсии, предлагается называть в будущих документах объект в Валенсии как «Глобальный центр обслуживания — Валенсия», а объект в Брин-

дизи — как «Глобальный центр обслуживания — Бриндизи» и считать, что оба эти объекта образуют «Глобальный центр обслуживания» как единственный и объединенный потенциал предоставления услуг и оказания поддержки в сферах ИКТ и материально-технического обеспечения.

Расходы, связанные с системой «Умоджа» и информационно-коммуникационные приложения

43. Как отмечено в шестом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов, после ввода в эксплуатацию значительной части системы «Умоджа» (ее базовой конфигурации и дополнительного модуля 1) многие оперативные и эксплуатационные расходы (в том числе на услуги хостинга и поддержки, оплату лицензий на использование программного обеспечения и коммерческую связь), которые ранее покрывались за счет средств на финансирование проекта «Умоджа», равно как и расходы на информационно-телекоммуникационную инфраструктуру для общеорганизационных систем становятся текущими общеорганизационными оперативными расходами (см. [A/69/385](#), пункт 67).

44. Расходы же по поддержке в связи с вводом в эксплуатацию системы «Умоджа» для подразделений группы 5 на местах и обеспечением их готовности к этому, а также в связи с другими мероприятиями по подготовке к развертыванию дополнительного модуля 2 системы «Умоджа» носят единовременный характер и в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблей в ее резолюции 67/246 и подтвержденным ею в ее резолюции 68/246 после рассмотрения пятого доклада Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/68/375](#) и [Add.1](#)), будут покрываться, насколько это возможно, полевыми миссиями.

45. В целях обеспечения согласованного и транспарентного характера сметы текущих оперативных и эксплуатационных расходов и расходов по поддержке в связи с обслуживанием операций по поддержанию мира на 2016/17 год и привязки этих расходов к местам, в которых они производятся, соответствующие ассигнования на покрытие текущих оперативных расходов на общую сумму 16,8 млн. долл. США объединены в предлагаемом бюджете Глобального центра обслуживания на 2016/17 год. Кроме того, такой подход в большей степени соответствует важной роли Центра в оказании услуг хостинга и по поддержке системы «Умоджа», а также дальнейшему расширению его функций по предоставлению информационно-коммуникационных услуг, о чем говорится в пунктах выше.

46. Смета расходов на 2016/17 год в объеме 16,8 млн. долл. США включает текущие оперативные и эксплуатационные расходы на систему «Умоджа» (8,07 млн. долл. США), а также расходы на централизованную информационно-телекоммуникационную инфраструктуру и обеспечение пропускной способности сетей (8,74 млн. долл. США).

47. Помимо указанных выше расходов, связанных с системой «Умоджа», в смету глобальных расходов на технологии и связь в предлагаемом бюджете Центра на 2016/17 год включены также ассигнования на сумму 1,61 млн. долл. США, относящиеся к системам управления взаимоотношениями с клиентами и управления информацией о предоставляемых войсках (0,94 млн. долл. США) и

общеорганизационной системе сетевой идентификации (0,46 млн. долл. США), а также на оплату лицензий на использование программного обеспечения и других сборов (0,21 млн. долл. США).

Вспомогательная служба Базы

48. В 2016/17 году Вспомогательная служба Базы будет продолжать оказывать основные услуги, необходимые для функционирования Центра, как то услуги по эксплуатации помещений, кадровые услуги, закупочные услуги, конференционные услуги, услуги по обучению, медицинские услуги и вспомогательные услуги по поддержке, в частности услуги диспетчерской службы и регистратуры, архивные услуги и услуги Контактного центра Базы. В состав Вспомогательной службы Базы входят Секция закупок, Кадровая секция, Секция обслуживания комплекса зданий, Центр конференционного обслуживания и обучения и Медицинский пункт.

49. Что касается общих для клиентов услуг, предоставляемых Глобальным центром обслуживания, то Вспомогательная служба Базы продолжает оказывать вспомогательную поддержку МООНПЛ, восемь должностей которой, включая одну должность национального сотрудника-специалиста и семь должностей национального персонала, финансируемые за счет ассигнований, предусмотренных для МООНПЛ по бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, закреплены в штате подразделений Центра. Вспомогательная поддержка оказывается МООНПЛ на основе соглашения об уровне обслуживания, в соответствии с которым Глобальный центр обслуживания несет ответственность за предоставление МООНПЛ критически важных административных и технических вспомогательных услуг, используя для этого существующие делегированные полномочия, специалистов и ресурсы Центра. На Центр возложены обязанности по осуществлению фидуциарного надзора и подготовке отчетности, поскольку финансовая и закупочная деятельность МООНПЛ входит, соответственно, в сферу компетенции главного финансового сотрудника и главного сотрудника по закупкам Глобального центра обслуживания.

50. Кроме того, в рамках модели комплексного оперативного вспомогательного обслуживания закупочной деятельности миссий (КОМПАСС) предоставляется общий пакет услуг, предназначенных для поддержки специальных политических миссий, в частности миссий, располагающих ограниченными возможностями для осуществления закупок или вообще не располагающих такими возможностями, Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) и Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА). Вспомогательная служба Базы успешно применяет эту модель на основе соглашений об уровне обслуживания, в соответствии с которыми ЮНОВАС и ЮНОЦА ежегодно платят ей за услуги 40 000 долл. США в год. В рамках модели КОМПАСС миссии не выделяют никаких должностей.

51. В настоящее время Глобальный центр обслуживания не будет стремиться к расширению оказания общих административных услуг небольшим полевым миссиям в области финансов, людских ресурсов и закупок.

Канцелярия Директора

52. В состав Канцелярии Директора входят: а) личная канцелярия Директора; б) Бюджетно-финансовая секция; в) Региональный отдел авиационной безопасности; г) Группа по центральным контрольным органам для полевых операций; д) Группа контроля исполнения контрактов на местах; и е) Отдел безопасности.

53. В 2016/17 году Канцелярия Директора будет уделять основное внимание стратегическому управлению и реализации стратегических решений; укреплению потенциала в области управления программами, контролю их исполнения и составлению отчетности об их выполнении; совершенствованию управления взаимоотношениями с клиентами, контролю осуществления деятельности и отчетности о ее результатах на основе ключевых показателей для оценки работы; соглашениям об уровне обслуживания; проведению опросов клиентов для определения степени их удовлетворенности; и оказанию административной поддержки двум основным службам.

54. Предлагается перевести должность заместителя Директора (Д-1) из Канцелярии Директора в Службу материально-технического обеспечения и переименовать ее в должность начальника этой службы. Должность заместителя Директора была создана в 2012/13 году в рамках реорганизации БСОН в целях укрепления старшего руководства и обеспечения надзора за соблюдением принципов реализации на практике глобальной стратегии полевой поддержки и контроля оперативной деятельности, а также для оказания важной поддержки в переходе на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и систему «Умоджа» на различных этапах их внедрения. С перепрофилированием указанной должности Д-1 Канцелярия Директора будет выполнять меньше функций по надзору и управлению, поскольку два сотрудника класса Д-1, отвечающих соответственно за информационные технологии и материально-техническое обеспечение, будут выполнять функции заместителя Директора.

55. В 2016/17 году Региональный отдел авиационной безопасности будет уделять основное внимание оказанию услуг Центру и обслуживаемым им миссиям и силам, как то Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане. Цель заключается в укреплении региональной роли посредством разработки и внедрения стандартизированных программных инструментов регулирования рисков и обеспечения безопасности для соответствующих программ авиационной безопасности а также посредством организации дистанционной учебы и ведения информационно-разъяснительной работы.

56. Группа по центральным контрольным органам для полевых миссий будет оказывать содействие в осуществлении Отделом полевого персонала Департамента полевой поддержки глобальной программы мобильности, которое будет осуществляться в форме анализа объявлений о заполнении типовых должностей и одобрения рекомендаций о включении отвечающих требованиям кандидатов в кадровый резерв. В период с 2015 года по 2020 год прогнозируется общее увеличение объема работы более чем на 300 процентов с учетом вышеупомянутой деятельности, а также предстоящего проведения ежегодных кам-

паний по предоставлению непрерывных контрактов, в связи с которыми Группа должна будет включать соответствующих сотрудников в список кандидатов на получение таких контрактов и одобрять их кандидатуры, и проводимой в последнее время в Центральных учреждениях работы по унификации, в связи с чем Отдел полевого персонала и миссии должны произвести начальную классификацию более чем 15 000 должностей, описания которых должны быть пересмотрены Группой в предстоящие два года. Группа предполагает, что в результате осуществления этих глобальных инициатив ей придется активизировать свою деятельность по проведению учебной подготовки в целях обеспечения прохождения необходимой подготовки вновь назначаемыми членами контрольных органов и прохождения переподготовки их нынешними членами, чтобы сформировать надежный контингент членов таких органов общей численностью более 160 человек.

57. Группа контроля исполнения контрактов на местах будет продолжать оказывать полевым операциям поддержку в форме консультирования по вопросам совершенствования системы контрактов, организации работы и контроля исполнения, правил и практики управления контрактами и создания потенциала.

Арендующие подразделения

58. В настоящее время Глобальный центр обслуживания оказывает поддержку трем размещающимся в нем арендующим подразделениям: Постоянной судебно-пенитенциарной структуре, Объединенной службе учебной подготовки и Постоянной полицейской структуре, которые подчиняются Департаменту операций по поддержанию мира.

59. Размещающаяся в Центре Объединенная служба учебной подготовки отвечает за повышение готовности и эффективности работы международных гражданских сотрудников, направляемых в состав операций в пользу мира, посредством организации прохождения гражданскими сотрудниками перед развертыванием соответствующего курса учебной подготовки. Она оказывает содействие в подготовке компетентных, обладающих институциональными знаниями и знающих этические нормы гражданских миротворцев, способных быстро адаптироваться к опасным и сложным условиям, в которых осуществляется миротворческая деятельность, и работать в этих условиях. Во исполнение просьбы Департамента полевой поддержки и в соответствии с рекомендацией Комиссии ревизоров, содержащейся в ее докладе (A/68/5 (Vol. II), глава II), был проведен анализ, в результате которого была выявлена возможность достижения экономии и повышения общеорганизационной эффективности в случае перевода Объединенной службы учебной подготовки в Энтеббе, Уганда, что отражено в бюджете для вспомогательного счета. В этой связи предлагается упразднить пять должностей (1 С-4, 2 С-3 и 2 должности национального персонала категорий общего служения) в Бриндизи.

60. Постоянная судебно-пенитенциарная структура будет продолжать выполнять свои основные функции: а) создание новых судебно-пенитенциарных компонентов; б) оказание поддержки и технической помощи существующим судебно-пенитенциарным компонентам; и с) проведение миссий по оперативной оценке в поддержку судебно-пенитенциарных компонентов в полевых операциях. Постоянная судебно-пенитенциарная структура намерена добиваться дальнейшего повышения качества своей работы путем повышения квалифика-

ции своих сотрудников посредством проведения целевой и ориентированной на конкретные потребности учебной подготовки.

61. Постоянная полицейская структура будет по-прежнему выполнять две свои основные функции: а) развертывание на начальном этапе новых полицейских компонентов в составе миротворческих операций; и б) оказание полицейским компонентам в действующих миротворческих миссиях помощи в области создания потенциала правоохранительных органов. В случае обращения с соответствующими просьбами Постоянная полицейская структура будет также проводить оперативные оценки и осуществлять контроль деятельности полицейских компонентов. Она будет активизировать свои усилия, направленные на повышение готовности в целях эффективного выполнения своих задач. Такие активизированные усилия будут включать поддающиеся количественной оценке мероприятия по оказанию помощи полицейским компонентам в действующих операциях по поддержанию мира, созданию и/или усилению полицейских компонентов, созданию программ повышения квалификации для специалистов Постоянной полицейской структуры, оказанию поддержки в проведении оценок деятельности существующих полицейских компонентов и расширению взаимодействия с Отделом полиции Департамента операций по поддержанию мира и полицейскими компонентами в различных полевых миссиях.

62. Постоянная полицейская структура будет также продолжать реагировать на запросы Департамента по политическим вопросам и удовлетворять просьбы об оказании поддержки, поступающие от фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других партнеров, на выборочной основе. Поскольку с течением времени число таких просьб постоянно растет и его невозможно точно спрогнозировать, Постоянная полицейская структура будет работать над повышением готовности к эффективному удовлетворению этих просьб. Для повышения готовности к эффективному осуществлению деятельности необходимо будет организовывать для сотрудников Постоянной полицейской структуры, в частности ее новых сотрудников, программы повышения квалификации, принимать участие в международных конференциях по вопросам работы полиции и вести разъяснительную работу в полевых миссиях, в частности в миротворческих миссиях, в целях улучшения обслуживания.

63. На 2016/17 год предлагается упразднить четыре должности в составе Постоянной полицейской структуры и в связи с этим в предлагаемом бюджете для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на 2016/17 год предусматривается создать соответствующие должности в Отделе полиции Департамента операций по поддержанию мира (см. [A/70/751](#)).

С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

64. Региональный отдел авиационной безопасности Глобального центра обслуживания будет продолжать укреплять сотрудничество с миссиями на региональной основе посредством оказания консультационной и другой помощи соответствующим миссиям в разработке и внедрении программ авиационной безопасности и управлении ими, а также в обеспечении соблюдения стратегий, руководящих принципов и процедур в области авиационной безопасности,

разработанных Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки.

D. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и объединенные миссии

65. Глобальный центр обслуживания будет продолжать обеспечивать спутниковую связь и оказывать прочую информационно-техническую поддержку в связи с проведением ряда учебных занятий, организуемых Всемирной продовольственной программой (ВПП) на ее базе в Сан-Вито, Италия, и обеспечивать находящийся в ведении ВПП Склад гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций телефонной связью и оказывать ему услуги по передаче данных. Кроме того, Глобальный центр будет осуществлять обслуживание компьютеров и оказывать услуги по обеспечению телефонной связи через Интернет и работы вычислительных сетей на основе возмещения расходов Международному вычислительному центру и Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС).

66. Будучи главным провайдером информационно-коммуникационных услуг для Департамента полевой поддержки Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий будет оказывать информационно-коммуникационные услуги на основе возмещения расходов и таким другим структурам, как Департамент по экономическим и социальным вопросам, Управление информационно-коммуникационных технологий, Департамент по вопросам охраны и безопасности и Международный вычислительный центр.

67. Глобальный центр обслуживания будет продолжать укреплять сотрудничество с другими фондами и программами Организации Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими структурами Организации Объединенных Наций посредством оказания услуг, связанных с геопространственными, информационными и телекоммуникационными технологиями и обеспечением конференционного обслуживания, в поддержку деятельности Международного уголовного трибунала по Руанде, Международного трибунала по бывшей Югославии, Специального трибунала по Ливану, Структуры по оказанию помощи Организации Объединенных Наций в проведении судебных процессов над «красными кхмерами» и Международного уголовного суда, отделений вне Центральные учреждений (отделений Организации Объединенных Наций в Вене, Женеве и Найроби), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), ВПП, Экономической комиссии для Африки, Управления по координации гуманитарных вопросов, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, Объединенной инспекционной группы и Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале. Помимо этого, Центр будет продолжать сотрудничать с ВПП в таких представляющих для них обоим интерес областях, как авиаперевозки, оказание услуг и учебная подготовка, а также по мере необходимости оказывать материально-техническую поддержку ВПП в осуществлении воздушных перевозок, включая наземное обслуживание.

68. Директор Глобального центра обслуживания будет по-прежнему являться уполномоченным районным координатором по вопросам безопасности для всех структур системы Организации Объединенных Наций в данном районе,

включая Склад гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, ЮНОПС и Международный вычислительный центр.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

69. Показатели в таблицах сгруппированы по следующим функциональным областям: материально-техническое обеспечение, геопространственные, информационные и телекоммуникационные технологии и вспомогательное обслуживание Базы. В рамках осуществления этой общей цели в рассматриваемом бюджетном периоде Центр будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в нижеприводимых таблицах показателей.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

1.1 Расширение оперативной и технической поддержки, оказываемой миротворческим миссиям и другим полевым операциям

1.1.1 Централизованный контроль и отслеживание 100 процентов стратегических воздушных перевозок с помощью глобальной системы контроля, включая проведение анализа затрат и результатов и отбор воздушных судов в целях сокращения региональных расходов на эксплуатацию авиационных средств и оптимизации использования авиапарка

1.1.2 Своевременное обеспечение в 100 процентах случаев наземного обслуживания воздушных судов Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, совершающих полеты в аэропорт Бриндизи и из него

1.1.3 Ежегодная проверка состава стратегического запаса материальных средств для развертывания в целях удовлетворения потребностей миссий при одновременном оптимальном обновлении запасов

1.1.4 Обработка в течение 2 рабочих дней 100 процентов заявок миссий на получение отдельных предметов из стратегического запаса материальных средств для развертывания, резервных запасов Организации Объединенных Наций или имеющих в миссиях излишков имущества

1.1.5 Своевременное оказание инженерно-технической поддержки полевым миссиям в 100 процентах случаев исходя из согласованных сроков

1.1.6 Обработка в течение двух рабочих дней 95 процентов заявок на техническое обслуживание автотранспортных средств и генераторов Центра собственными силами

1.1.7 Предоставление в согласованные сроки всех запрашиваемых услуг по обеспечению связи в 99,90 процента случаев

1.1.8 Предоставление в согласованные сроки всех запрашиваемых услуг хостинга в 99,90 процента случаев

1.1.9 Предоставление в согласованные сроки всех запрашиваемых снимков, карт и аналитических данных в 99,90 процента случаев

1.1.10 Наличие доступа к основным общесистемным услугам по обеспечению геопространственной информацией и функционирование соответствующих приложений 99,90 процента времени

1.1.11 Функционирование стандартизированных и централизованных баз геопространственных данных 99,90 процента времени

Служба материально-технического обеспечения

- Обработка 100 процентов заявок на получение доступа к интернет-порталу по инженерным вопросам
- Рассмотрение и обработка заявок на проведение технической экспертизы инженерных проектов, для которых требуется получение разрешения на осуществление местных закупок
- Ежегодная проверка состава стратегических запасов материальных средств для развертывания в целях удовлетворения потребностей миссий при одновременном оптимальном обновлении запасов
- Проведение опроса удовлетворенности клиентов качеством материально-технической поддержки, оказываемой полевым операциям, при этом за ключевой показатель оценки принимается степень удовлетворенности, составляющая 80 процентов
- Обеспечение полной эксплуатационной готовности имущества из стратегических запасов материальных средств для развертывания, резерва Организации Объединенных Наций и имеющихся в Глобальном центре обслуживания запасов автотранспортных средств и генераторов
- Анализ, при необходимости, предлагаемых смет инженерно-технических работ в полевых миссиях
- Оказание полевым миссиям и Глобальному центру обслуживания поддержки в инженерном обеспечении охраны окружающей среды
- Анализ ежеквартальных отчетов полевых миссий об осуществлении всех крупных проектов строительства и инженерных проектов
- Консультирование полевых миссий относительно возможных источников приобретения активов
- Контроль за полетами и отслеживание оборудованных приборами сопровождения воздушных судов, входящих в парк авиационных средств Организации Объединенных Наций
- Обеспечение наземного обслуживания, оказание помощи в получении права на пролет в воздушном пространстве Италии и поддержки воздушным судам Департамента полевой поддержки и других структур Организации Объединенных Наций, зафрахтованным по долгосрочным чартерным соглашениям и используемым Глобальным центром обслуживания; оказание административного вспомогательного обслуживания и координация оказания помощи в местах стоянки коммерческих воздушных судов, зафрахтованных по краткосрочным чартерным соглашениям и используемых Глобальным центром обслуживания

- Публикация регулярных отчетов об использовании парка воздушных судов, предназначенных для стратегических перевозок, для получения информации о деятельности и анализа расходов
- Разработка и проведение учебных курсов по логистике для сотрудников полевых миссий
- Проверка физического наличия всех основных средств в Глобальном центре обслуживания в соответствии с МСУГС
- Ежегодная проверка физического наличия всех стратегических запасов материальных средств для развертывания, резерва Организации Объединенных Наций и имеющихся в Глобальном центре обслуживания запасов в соответствии с МСУГС
- Текущая кодификация всех вновь полученных от полевых миссий заказов на закупку в соответствии с установленными стандартами предоставления услуг и основными исходными данными системы «Умоджа»

Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

- Установка и подготовка к работе удаленных станций спутниковой связи на начальном этапе развертывания миссий и их расширение в течение 5 рабочих дней с момента получения заявки
- Предоставление технического обслуживания системы широкополосной спутниковой связи для обеспечения пропускной способности не ниже 1,7 бит/герц и наличия 10 процентов арендуемых каналов спутниковой связи для компонентов миссий и на случай развертывания новых миссий в районе действия узла связи
- Развертывание системы управления мобильными устройствами, включая обеспечение безопасного доступа к электронной почте для 5 полевых миссий
- Организация и обслуживание 1500 виртуальных рабочих столов для внешних пользователей центра хранения и обработки данных и удаленных пользователей в полевых миссиях, включая обеспечение необходимой для этого инфраструктуры, состоящей из 16 физических серверов и 2 виртуальных центров, размещенных в Бриндизи и Валенсии
- Организация и обслуживание 40 виртуальных центров хранения и обработки данных для полевых миссий, включая обеспечение необходимой для этого инфраструктуры, состоящей из 46 физических серверов и 2 виртуальных центров, размещенных в 2 объектах
- Развертывание службы каталогов в стандартной конфигурации и обеспечение ее функционирования для 5 полевых миссий, включая дистанционную установку программного обеспечения с использованием программного модуля Microsoft Control Centre
- Оказание 6 защищенных и широко распространенных ведущих видов глобальных услуг в области обеспечения геопространственной информацией: “Field Global Portal”, “Field Street Map”, “Field Operational Map”, “Gazetteer”, Система управления изображениями и их публикации и издания и “UN Globe”
- Изготовление 200 тематических, оперативных, топографических и базовых карт для полевых миссий
- Оказание услуг по аэросъемке и ведение 5 стандартизированных и централизованных глобальных баз геопространственных данных

- Эксплуатация всех расположенных в Бриндизи и Валенсии систем поддержки инфраструктуры, необходимых для хостинга и подключения 2 комплексных систем vBlock и объединенной платформы на базе 2 систем HP Appsystems для системы «Умджа», и управление ими
- Обработка аналитических данных, характеризующих изображения, пространственной информации о рельефе местности и аналитических данных об окружающей среде для подготовки 60 продуктов с добавленной стоимостью и отчетов для полевых миссий
- Разработка и хостинг 190 услуг и приложений для составления геопространственных веб-карт для полевых миссий и обеспечение соответствующего обслуживания
- Организация 3 учебных курсов продвинутого уровня по геоинформационным системам для персонала миротворческих миссий
- Поддержка и техническое обслуживание 3245 единиц информационной техники конечных пользователей, 3 беспроводных систем распределения и 73 единиц аудиовизуальной аппаратуры в 2 разных географических точках
- Оказание 67 информационно-коммуникационных услуг 992 конечным пользователям в 2 разных географических точках
- Обслуживание и поддержка уровня 2 169 централизованно размещенных общеорганизационных приложений для полевых миссий, Централных учреждений и других отделений Организации Объединенных Наций, а также 45 локально размещенных приложений, обеспечивающих работу Центра в 2 разных географических точках
- Производство 820 МВт-ч электроэнергии с применением безуглеродных технологий
- Ежегодное проведение опроса удовлетворенности клиентов
- Оказание дистанционной поддержки в соответствии с заключенными соглашениями об уровне обслуживания следующим миссиям: МИНУСМА, МИНУСКА, МООНРЗС и МООНПЛ

Вспомогательная служба Базы

- Обеспечение управленческого и административного обслуживания штата в количестве 443 гражданских сотрудников, 3 сотрудников Союза полевого персонала, 8 сотрудников МООНПЛ, 73 индивидуальных подрядчиков и 15 консультантов
- Достижение минимального уровня удовлетворенности клиентов, составляющего 80 процентов, в отношении координации поддержки учебных мероприятий в Бриндизи и Валенсии
- Медицинское обслуживание гражданских сотрудников Глобального центра обслуживания и членов их семей и стажеров Организации Объединенных Наций в Бриндизи
- Проведение 2 занятий в рамках программы «ООН проявляет заботу», посвященных заболеваниям, передающимся половым путем, и ВИЧ, и 1 занятия в рамках программы «ООН для всех», посвященной вопросам половой ориентации и гендерной идентичности, инвалидности, психического здоровья и употребления наркотиков и алкоголя, для всех сотрудников Глобального центра обслуживания
- Обслуживание 58 сооружений из жестких конструкций (61 136 кв. м) и 13 сооружений палаточного типа (7215 кв. м), 111 сборных конструкций контейнерного типа и открытых участков площадью 310 968 кв. м, включая озелененные территории и территории с бетонным и асфальтовым покрытием

ем, дороги и автостоянки в Бриндизи

- Обслуживание 11 сооружений из жестких конструкций, включая 3 основных здания и 8 небольших зданий (павильон перед столовой, склад, помещение для мусорных контейнеров, пост управления, помещение для садовых насосов и инвентаря, центр энергоснабжения, включая служебное отделение и генераторный зал, и абонентскую электростанцию) (9163 кв. м), и открытой территории площадью 34 337 кв. м, включая автостоянки в Валенсии
- Эксплуатация действующего парка автотранспортных средств Глобального центра обслуживания, насчитывающего 128 автотранспортных средств в Бриндизи и 5 автотранспортных средств в Валенсии

Канцелярия Директора

- Ежеквартальные отчеты об исполнении программ

Региональный отдел авиационной безопасности

- Организация 7 поездок в связи с авиационной безопасностью в Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (2), Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (2) и Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (3)
- Разработка и внедрение стандартизированных программных средств управления рисками и обеспечения безопасности для программы авиационной безопасности для миссий, обслуживаемых Региональным отделом авиационной безопасности, и для других миссий, которым оказывает вспомогательное обслуживание Департамент полевой поддержки, по их просьбе

Отдел безопасности

- Ежедневное круглосуточное обеспечение безопасности в Бриндизи и Валенсии

Группа по центральным контрольным органам для полевых миссий

- Содействие в проведении 200 пересмотров критериев оценки для новых вакансий; рассмотрение кандидатур для найма на предмет одобрения до 2000 кандидатов для включения в кадровый резерв Группы по центральным контрольным органам для полевых миссий
- Завершение проверок информации о не более чем 1250 отобранных для назначения кандидатах; проведение перекрестной проверки совместно с 300 военными ведомствами/правительственными учреждениями для определения эквивалентности/сопоставимости стандартов учебной подготовки военных, полицейских и летчиков/их дипломов со стандартами высшего образования для гражданских специальностей
- Обработка 2000 заявок на выплату субсидии на образование (требований о выплате субсидии и авансов в счет субсидии)

1.2 Оперативное развертывание в полевых операциях на протяжении всего срока их существования в соответствии с решениями Центральных учреждений

1.2.1 Налаживание каналов связи в течение 24 часов с момента прибытия в новые миссии информационно-коммуникационного оборудования и сотрудников по информационно-коммуникационным технологиям из Глобального центра обслужи-

вания

1.2.2 Обеспечение готовности к отправке модулей и материалов, имеющихся в стратегических запасах материальных средств для развертывания и резерве Организации Объединенных Наций, в течение 30 дней с даты получения распоряжения (даты распоряжения о выдаче материалов) в случае получения обычных заявок и в течение 90 дней — в случае начала развертывания миссии

1.2.3 Направление групп по поддержке миссий в течение 15 дней с даты утверждения их направления

Мероприятия

Служба материально-технического обеспечения

- Координация совместно с полевыми миссиями и Департаментом полевой поддержки деятельности по ликвидации активов миссий
- Проведение технической оценки тендеров на услуги по перевозке в течение 24 часов с момента их получения
- Загрузка воздушных судов осуществляется в установленный интервал времени между посадкой и взлетом в 100 процентах случаев

Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

- Проверка и техническое обслуживание всех модулей информационно-коммуникационного оборудования, составляющих часть стратегических запасов материальных средств для развертывания, для обеспечения полной готовности к развертыванию
- Направление в новые и/или расширяемые миссии одного геоинформационного модуля быстрого развертывания и сотрудников, занимающихся геоинформационными системами

Вспомогательная служба Базы

- Административное обслуживание 70 сотрудников, направляемых в различные миссии
- Административная поддержка в связи с набором, административным обслуживанием и поездками 45 консультантов по оказанию услуг по обеспечению геопространственной информацией

1.3 Повышение устойчивости работы систем посредством создания эффективных механизмов послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования

1.3.1 Функционирование централизованно размещаемых прикладных программ Организации Объединенных Наций для полевых миссий 99,90 процента времени

Мероприятия

- Обеспечение функционирования, техническое обслуживание и поддержка 2 сертифицированных Институтом бесперебойных процессов центров хранения и обработки данных уровня 3, работающих в режиме «активный-активный» со сбалансированным распределением рабочей нагрузки, развернутых в 2 местах, имеющих рабочие накопители емкостью 3100 терабайтов и резервные накопители емкостью 7450 терабайтов, размещаемых на 488 физических серверах и 4080 виртуальных серверах и включающих 41 систему управления
- Организация и обслуживание 46 920 почтовых ящиков для полевых миссий, включая маршрутизацию почтовых сообщений, их резервное хранение и обеспечение работы необходимой инфраструктуры в режиме «активный-активный»
- Услуги хостинга для 169 приложений в полевых миссиях
- Обеспечение соответствия требованиям международного стандарта управления информационно-техническими услугами ISO/IEC 20000

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.4 Повышение безопасности и надежности общеорганизационной глобальной вычислительной сети

1.4.1 Функционирование глобальной вычислительной сети 99,90 процента времени

Мероприятия

- Обеспечение функционирования и техническая поддержка голосовой и видеосвязи и передачи данных через сеть спутниковой связи и ее дистанционная поддержка с использованием сетевого шлюза, включающего 10 систем динамического распределения пропускной способности для сетей спутниковой связи и 7 сетей многоточечного соединения в 2 узлах связи, с помощью 3 спутников
- Эксплуатация, обслуживание и поддержка объединенной сетевой инфраструктуры, включающей 210 удаленных маршрутизаторов, 64 локальных маршрутизатора, 140 коммутаторов, 24 брандмауэра, 93 виртуальных брандмауэра, 9 устройств доставки веб-приложений, 10 анализаторов сетевого трафика, 4 модуля системы обнаружения несанкционированного доступа, 88 ускорителей глобальной вычислительной сети, 4 шлюза виртуальных частных сетей, 14 устройств голосовой связи по интернет-протоколу и 85 единиц видеоконференционного оборудования
- Эксплуатация, обслуживание и поддержка 42 линий голосовой связи E1 между миссиями, 62 линий голосовой связи E1 через коммерческую сеть, 22 арендованных линий связи и 2 высокоскоростных линий интернет-связи
- Обеспечение соответствия требованиям международного стандарта информационной безопасности ISO 27001:2013

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.5 Оказание подразделениями-арендаторами миротворческим миссиям и другим полевым операциям поддержки в обеспечении правопорядка, законности и проведении учебной подготовки

1.5.1 Обеспечение наличие полицейского компонента в составе действующих миссий; и оказание помощи существующим полицейским компонентам в полевых миссиях, в том числе оказание поддержки Отделу полиции Департамента операций по поддержанию мира (2014/15 год: 14; 2015/16 год: 15; 2016/17 год: 15)

1.5.2 Увеличение числа миссий по оценке, включая такие миссии в целях оказания помощи/поддержки странам, предоставляющим полицейских, в том числе в их учебных центрах (2014/15 год: 5; 2015/16 год: 6; 2016/17 год: 7)

1.5.3 Оказание поддержки первоначально создаваемым и/или существующим судебно-пенитенциарным компонентам в полевых миссиях (2014/15 год: 9; 2015/16 год: 9; 2016/17 год: 9)

Мероприятия

Постоянная полицейская структура

- Направление 8 миссий для оказания помощи полицейским компонентам в действующих миротворческих операциях на срок до 3 месяцев для содействия наращиванию потенциала национальных правоохранительных органов
- Создание и укрепление полицейских компонентов в 2 новых и/или расширяемых миссиях среднего размера и/или уменьшение/ликвидация полицейских компонентов в действующих миссиях
- Оказание поддержки Отделу полиции Департамента операций по поддержанию мира в выполнении рекомендаций, содержащихся в 6 обзорно-аналитических докладах
- Участие в 11 учебных программах повышения квалификации в целях повышения квалификации сотрудников Постоянной полицейской структуры
- Выполнение рекомендаций 7 миссий по оценке полицейских компонентов в миротворческих миссиях, специальных политических миссиях и фондах, программах и специализированных учреждениях системы Организации Объединенных Наций, включая участие в проведении групповых мероприятий для содействия набору и оценке кандидатов/для оценки сформированных полицейских подразделений, проводимых в странах, предоставляющих полицейских
- Оказание помощи/поддержки 4 странам, предоставляющим полицейских, в том числе в их учебных центрах, в их подготовке к направлению в состав миссий
- Участие в работе 2 ежегодных международных конференций полицейских (включая конференции Международной организацией уголовной полиции)

Постоянная судебно-пенитенциарная структура

- Первоначальное развертывание или укрепление 4 судебно-пенитенциарных компонентов в полевых операциях по их просьбе на срок до 3 месяцев
- Проведение 5 миссий по оперативной оценке в поддержку судебно-пенитенциарных компонентов в полевых операциях
- Осуществление информационно-просветительской деятельности, в том числе опубликование 4 статей и проведение 3 поездок в другие готовые к оперативному развертыванию структуры/международные организации
- Подготовка и выпуск 6 докладов о завершении работы миссий/поездках/оценке

- Участие в 1 международной конференции по судебно-пенитенциарным вопросам, чтобы быть в курсе мировых событий в этой сфере, наладить контакты и содействовать созданию новых партнерств и повысить уровень информированности о роли Постоянной структуры в деле поддержки судебно-пенитенциарной системы и содействовать ее усилению

70. Для более наглядного представления информации о предлагаемых кадровых изменениях определены шесть категорий возможных кадровых действий. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, содержатся в приложении I.A к настоящему докладу.

Канцелярия Директора

71. Общее руководство и управление миссией будет осуществлять Канцелярия Директора.

Таблица 1
Людские ресурсы: Канцелярия Директора

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Личная канцелярия Директора									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	2	3	1	–	6	5	–	11
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	1	3	1	–	5	5	–	10
Чистое изменение	–	(1)	–	–	–	(1)	–	–	(1)
Бюджетно-финансовая секция									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	2	4	10	–	14
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	1	2	4	10	–	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел безопасности									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	–	–	11	–	11
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	1	–	1	10	–	11
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	(1)	–	–
Региональный отдел авиационной безопасности									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа контроля исполнения контрактов на местах									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	–	2	1	–	3
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	1	–	2	1	–	3

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Группа по центральным контрольным органам для полевых миссий									
Утвержденные штатные должности на 2015/16 год	-	-	1	2	-	3	10	-	13
Предлагаемые штатные должности на 2016/17 год	-	-	1	2	-	3	10	-	13
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Утвержденные временные должности ^b на 2015/16 год	-	-	-	-	-	-	2	-	2
Предлагаемые временные должности ^b на 2016/17 год	-	-	-	-	-	-	2	-	2
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого, по центральным контрольным органам для полевых миссий									
Утвержденная численность на 2015/16 год	-	-	1	2	-	3	12	-	15
Предлагаемая численность на 2016/17 год	-	-	1	2	-	3	12	-	15
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Общая численность, Канцелярия Директора									
Утвержденная численность на 2015/16 год	-	2	7	6	2	17	39	-	56
Предлагаемая численность на 2016/17 год	-	1	7	7	2	17	38	-	55
Чистое изменение	-	(1)	-	(1)	-	-	(1)	-	(1)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Личная канцелярия Директора

Международный персонал: перевод должности заместителя Директора (Д-1) в канцелярию начальника Службы материально-технического обеспечения с перепрофилированием

72. Как указано в пункте 79 ниже, посвященном канцелярии начальника Службы материально-технического обеспечения, предлагается перевести в эту канцелярию из Канцелярии Директора должность заместителя Директора (Д-1) и перепрофилировать ее в должность начальника Службы материально-технического обеспечения.

Отдел безопасности

Международный персонал: перевод 1 должности С-3 из канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в Валенсию в Отдел Безопасности в Бриндизи

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Валенсию

73. Центр предлагает включить в штат персонала в Бриндизи должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3). Сотрудник на этой должности обязан выполнять значительную часть функций по управлению безопасностью и координации ее обеспечения в качестве старшего советника по вопросам безопасности при Директоре, который находится в Бриндизи. Тогда как работа по осуществлению мер безопасности в Валенсию организована и отлажена и может обеспечиваться остающимся там помощником по вопросам безопасности (национальный сотрудник), работа в Бриндизи сопряжена с решением особых задач в плане обеспечения безопасности, так как сотрудник по безопасности должен взаимодействовать с итальянскими военно-воздушными силами в вопросах доступа на базу, а также с полицией и местными органами власти, которые придерживаются особых подходов к обеспечению безопасности. Центр назначит главным сотрудником по обеспечению охраны и безопасности объектов в Бриндизи и Валенсию своего самого старшего сотрудника по безопасности (С-3), который подчиняется непосредственно Директору. Этот сотрудник будет отвечать за обеспечение безопасности в обоих местах и будет взаимодействовать со всеми структурами безопасности и органами власти в Бриндизи и Валенсию.

74. Кроме того, предлагается перевести одну должность помощника по безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в Валенсию с сохранением установленного порядка подчинения.

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания во Вспомогательную службу Базы с перепрофилированием

75. Как указано в пунктах 76 и 77 ниже, предлагается перевести одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания в Кадровую секцию, входящую в состав Вспомогательной службы Базы, и перепрофилировать эту должность.

Таблица 2

Людские ресурсы: Вспомогательная служба Базы

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
Канцелярия начальника Вспомогательной службы Базы									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	–	–	1	6	–	7
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	–	–	1	6	–	7

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция обслуживания комплекса зданий									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	1	1	35	–	36
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	1	1	30	–	31
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(5)	–	(5)
Кадровая секция									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	1	3	7	–	10
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	1	1	3	8	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Секция закупок									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	1	3	10	–	13
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	1	1	3	10	–	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Медицинский пункт									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Центр конференционного обслуживания и обучения									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	–	–	7	–	7
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	7	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Общая численность, Вспомогательная служба Базы									
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	–	3	2	3	8	67	–	75
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	–	3	2	3	8	63	–	71
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(4)	–	(4)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

Кадровая секция

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Отдела безопасности с перепрофилированием

76. В обязанности Кадровой секции входит оказание услуг как международному и национальному персоналу, так и руководителям в трех областях: а) наем персонала; б) оформление выплат и льгот; и с) оформление поездок. Эта секция также отвечает за контроль, утверждение и подтверждение операций в системе «Умоджа».

77. В настоящее время группа, которой поручено обеспечивать надлежащее решение вопросов, связанных с регулированием штатного расписания и определением потребностей в бюджетных средствах на оплату расходов по персоналу, не располагает достаточным числом сотрудников. В этой связи предлагается перевести в эту группу из Отдела безопасности одну должность помощника по вопросам безопасности и перепрофилировать ее в должность помощника по людским ресурсам. Предлагаемые перевод и перепрофилирование этой должности направлены на увеличение штата рассматриваемой секции, поскольку ей передаются функции по бюджетированию кадровых потребностей. Данная должность необходима для обеспечения оказания помощи в выполнении указанных функций и координации кадровых аспектов в связи с составлением отчетности по бюджету, ориентированному на результаты.

Секция обслуживания комплекса зданий

Национальный персонал: перевод 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в канцелярию начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

78. Предлагается перевести пять должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из Секции обслуживания комплекса зданий в канцелярию начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий. Более подробная информация приводится в пунктах 92–98 ниже.

Таблица 3

Людские ресурсы: Служба материально-технического обеспечения

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Канцелярия начальника Службы материально-технического обеспечения									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	4	1	–	5	12	–	17
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	1	3	–	2	6	12	–	18
Чистое изменение	–	1	(1)	(1)	2	1	–	–	1

Секция управления снабжением

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	2	2	1	5	82	–	87
Чистое изменение	–	–	2	2	1	5	82	–	87
Секция управления активами и ресурсами									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	5	–	6	17	–	23
Чистое изменение	–	–	1	5	–	6	17	–	23
Секция управления активами									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	3	–	4	3	–	7
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(1)	(3)	–	(4)	(3)	–	(7)
Секция управления имуществом									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	1	–	1	14	–	15
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	(14)	–	(15)
Секция операций по материально-техническому обеспечению									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	–	–	1	1	27	–	28
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	(27)	–	(28)
Секция централизованного технического обслуживания и ремонта									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	–	2	3	24	–	27
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(1)	–	(2)	(3)	(24)	–	(27)
Секция централизованного складирования и распределения									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	2	–	3	33	–	36
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(1)	(2)	–	(3)	(33)	–	(36)
Центр стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования									
Утвержденные штатные должности на 2015/16 год	–	–	1	6	–	7	8	–	15

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Предлагаемые штатные должности на 2016/17 год	–	–	2	6	–	8	8	–	16
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Утвержденные временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Предлагаемые временные должности ^b на 2016/17 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Центр стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования									
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	–	1	6	2	9	8	–	17
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	–	2	6	2	10	8	–	18
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Центр стратегических воздушных операций									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	3	3	7	3	–	10
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	1	3	3	7	3	–	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Общая численность, Служба материально-технического обеспечения									
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	–	9	16	8	33	124	–	157
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	1	9	16	8	34	122	–	156
Чистое изменение	–	1	–	–	–	1	(2)	–	(1)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Канцелярия начальника Службы материально-технического обеспечения

Международный персонал: перевод должности Д-1 из Канцелярии Директора с перепрофилированием

79. Предлагается перевести в данное подразделение из Канцелярии Директора существующую должность заместителя Директора (Д-1) и перепрофилировать ее в должность начальника Службы материально-технического обеспечения (Д-1), который будет осуществлять взаимодействие с другими старшими руководителями по широкому кругу вопросов на различных этапах планирования и на протяжении всего периода деятельности миссий, добиваясь экономии в результате эффекта масштаба при оценке вариантов финансирования и

управлении ресурсами. Сотрудник на этой должности будет выполнять набор функций, связанных со снабжением и оказанием услуг.

Международный персонал: реклассификация должности главного сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-5) в должность старшего сотрудника по материально-техническому обеспечению

80. Существующая должность главного сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-5) будет перепрофилирована в должность старшего сотрудника по материально-техническому обеспечению, который будет оказывать содействие в выполнении управленческих функций начальнику Службы материально-технического обеспечения (Д-1) (должность которого создается за счет перевода и перепрофилирования соответствующей должности из Канцелярии Директора) и будет обеспечивать необходимое сквозное управление в области планирования деятельности четырех оперативных компонентов Службы и надзора за нею.

Международный персонал: перевод одной должности категории полевой службы из Секции материально-технического обеспечения и перепрофилирование одной должности категории полевой службы, переводимой из Секции централизованного технического обслуживания и ремонта

Национальный персонал: перепрофилирование одной должности национального сотрудника категории общего обслуживания, переводимой из Секции управления имуществом

81. В целях укрепления потенциала Службы материально-технического обеспечения в области эффективного удовлетворения нынешних и будущих потребностей миссий предлагается создать в рамках канцелярии начальника Службы Группу планирования и операций за счет имеющихся ресурсов в рамках компонента обслуживания; она будет подчиняться начальнику Службы. Эта группа будет выполнять в Центре функцию механизма взаимодействия и координации деятельности с Центральными учреждениями и полевыми миссиями на этапах перехода к развертыванию миссий и к их ликвидации.

82. В этой связи предлагается перевести из других секций Службы материально-технического обеспечения во вновь создаваемую в канцелярии начальника Службы Группу планирования и операций три существующие должности (1 должность категории полевой службы (уровень 6), 1 должность категории полевой службы (уровень 5) и 1 должность категории общего обслуживания (разряд 6)) и перепрофилировать их. Штат Группы планирования и операций будет состоять из одной должности категории полевой службы (уровень 6) — должности руководителя Группы, одной должности категории полевой службы (уровень 5) и двух должностей категории общего обслуживания (разряд 6), одна из которых в настоящее время входит в штат канцелярии начальника Службы.

83. Предлагаемое создание Группы планирования и операций наряду с предлагаемым перераспределением должностей обеспечить возможность: а) применения более упорядоченного и регулируемого подхода к удовлетворению потребностей на начальных этапах развертывания миссий и при резком увеличении масштабов их операций, в результате чего будет возникать меньше

сбоев при выделении ресурсов полевым миссиям и этот процесс будет протекать быстрее; б) применения более упорядоченного и регулируемого подхода к ликвидации активов миссий, что приведет к своевременному их закрытию; и с) улучшения планирования деятельности и ее координации с Центральными учреждениями и полевыми миссиями.

Международный персонал: перевод 1 должности С-3 из канцелярии начальника службы в Секцию управления активами и ресурсами и перевод 1 должности С-4 в Центр стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования с перепрофилированием

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Секцию управления активами и ресурсами, которую предлагается создать в Службе материально-технического обеспечения

84. Как указано в пункте 86 ниже, предлагается перевести две должности (1 должность класса С-3 и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания) в Группу по стратегическим запасам материальных средств для развертывания в составе вновь создаваемой в Службе материально-технического обеспечения Секции управления активами и ресурсами.

85. Как указано в пункте 88 ниже, предлагается перевести должность начальника Группы по стратегическим запасам материальных средств для развертывания (С-4) в Группу по соблюдению требований к инженерному обеспечению охраны окружающей среды в составе Центра стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования и перепрофилировать ее в должность инженера-эколога (С-4). Функции, которые выполнял сотрудник на этой переводимой должности, будут переложены на сотрудника, занимающего существующую должность С-3 в Группе по стратегическим запасам материальных средств для развертывания.

Секция управления активами и ресурсами (создание)

86. В рамках Службы материально-технического обеспечения предлагается создать Секцию управления активами и ресурсами, штат которой будет укомплектован за счет: а) 7 должностей, входящих в штат Секции управления активами; б) 14 должностей, входящих в штат Секции управления имуществом; и с) 2 должностей из канцелярии начальника Службы материально-технического обеспечения, из которых будет сформирован штат Группы по стратегическим запасам материальных средств для развертывания.

87. Секция управления активами и ресурсами, которую предлагается создать, будет иметь в своем составе три группы: Группу управления активами, Группу управления имуществом и Группу по стратегическим запасам материальных средств для развертывания. Группа управления активами будет выполнять функцию учетно-расчетного центра в отношении активов миссий в рамках всей системы, оказывать экспертную поддержку в вопросах, касающихся активов, выбора вариантов их передачи и планирования ресурсов, на этапах развертывания и ликвидации миссий, и будет оказывать помощь в разработке и осуществлении эффективных планов подготовки активов к выбытию. Группа управления имуществом будет регулировать операции Центра с запасами, деятельность инвентаризационных советов и работу по рассмотрению претензий и

в связи с выбытием активов, будет заниматься обеспечением повышения осведомленности об имуществе, имеющемся в распоряжении Департамента полевой поддержки в рамках всей системы, будет оказывать содействие в обеспечении глобального использования единых кодов, в том числе в системах «Галилео» и «Умоджа», будет оказывать помощь в ликвидации активов миссий и будет играть важную роль в осуществлении проектов переноса данных и других связанных с запасами проектов Департамента полевой поддержки. Группа по стратегическим запасам материальных средств для развертывания будет выполнять роль стратегического потенциала в области оказания поддержки миссиям, прежде всего на этапах начального развертывания миссий и при расширении или резком увеличении масштабов их операций.

Центр стандартизации инженерно-технического обеспечения и проектирования

Международный персонал: перевод 1 должности класса С-4 из канцелярии начальника Службы

88. Предлагается перевести из канцелярии начальника Службы материально-технического обеспечения в Группу по соблюдению требований к инженерному обеспечению охраны окружающей среды должность начальника Группы по стратегическим запасам материальных средств для развертывания (С-4) и перепрофилировать ее в должность инженера-эколога (С-4) ввиду значительного расширения функций по оказанию поддержки миссиям в вопросах инженерного обеспечения охраны окружающей среды, удаления и утилизации отходов, рационального водопользования, разработки описаний работ для глобальных системных контрактов и начальных этапов деятельности миссий и надзора за проектами, осуществляемыми при поддержке ЮНОПС.

Секция управления снабжением (создание)

89. Предлагается создать Секцию управления снабжением путем объединения Секции централизованного складирования и распределения, Секции централизованного технического обслуживания и ремонта и Секции операций по материально-техническому обеспечению и их соответствующих штатов (2 должности класса С-4, 2 должности класса С-3, 1 должность категории полевой службы и 82 должности национального персонала категории общего обслуживания).

90. В состав Секции управления снабжением, которую предлагается создать, будут входить Группа централизованного складирования и распределения, Группа централизованного технического обслуживания и ремонта, Группа управления перевозками, Группа приемки и инспекции и Экспедиторская группа. Штат этой секции будет включать пять должностей международного персонала и 82 должности национального персонала категории общего обслуживания.

Секция централизованного технического обслуживания и ремонта

91. Как указано в пункте 116 ниже, предлагается перевести две должности национального персонала категории общего обслуживания из Секции централизованного технического обслуживания и ремонта в Секцию технической поддержки инфраструктуры.

Таблица 4
**Людские ресурсы: Служба геопространственных, информационных
и телекоммуникационных технологий**

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ²	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	1	4	2	1	8	22	–	30
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	1	4	1	2	8	32	–	40
Чистое изменение	–	–	–	(1)	1	–	10	–	10
Секция сетевой поддержки									
Утвержденные должности на 2015/16 год, Бриндизи	–	–	–	1	2	3	3	–	5
Утвержденные должности на 2015/16 год, Валенсия	–	–	1	–	1	2	1	–	3
Предлагаемые должности на 2016/17 год (общее число)	–	–	1	1	2	4	3	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	–	–	(1)
Секция инженерной поддержки спутниковых систем									
Утвержденные должности на 2015/16 год, Бриндизи	–	–	1	–	2	3	3	–	6
Утвержденные должности на 2015/16 год, Валенсия	–	–	–	–	1	1	4	–	5
Предлагаемые должности на 2016/17 год (общее число)	–	–	1	–	3	4	7	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция обслуживания центра хранения и обработки данных									
Утвержденные должности на 2015/16 год, Бриндизи	–	–	–	1	1	2	4	–	6
Утвержденные должности на 2015/16 год, Валенсия	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2016/17 год (общее число)	–	–	1	1	1	3	4	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Секция технической поддержки инфраструктуры									
Утвержденные должности на 2015/16 год, Бриндизи	–	–	–	–	1	1	14	–	15
Утвержденные должности на 2015/16 год, Валенсия	–	–	–	–	1	1	2	–	3

Гражданский персонал	Международный персонал						Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы					
Предлагаемые должности на 2016/17 год (общее число)	–	–	–	–	2	2	14	–	16	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(2)	–	(2)	
Секция систем геопространственной информации										
Утвержденные штатные должности на 2015/16 год	–	–	1	1	1	3	4	–	7	
Предлагаемые штатные должности на 2016/17 год	–	–	2	5	2	9	9	–	18	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Утвержденные временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	1	4	1	6	5	–	11	
Предлагаемые временные должности ^b на 2016/17 год	–	–	(1)	(4)	(1)	(6)	(5)	–	(11)	
Чистое изменение	–	–	(1)	(4)	(1)	(6)	(5)	–	(11)	
Итого, Секция систем геопространственной информации										
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	–	2	5	2	9	9	–	18	
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	–	2	5	2	9	9	–	18	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Секция дистанционной поддержки миссий										
Утвержденные штатные должности на 2015/16 год	–	–	1	–	–	1	2	–	3	
Предлагаемые штатные должности на 2016/17 год	–	–	1	–	–	1	2	–	3	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Утвержденные временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	2	1	5	8	12	–	20	
Предлагаемые временные должности ^b на 2016/17 год	–	–	2	1	5	8	12	–	20	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Итого, Секция дистанционной поддержки миссий										
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	–	3	1	5	9	14	–	23	
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	–	3	1	5	9	14	–	23	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Общая численность, Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий										
Утвержденная численность на 2015/16 год	–	1	12	10	17	40	76	–	116	

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Предлагаемая численность на 2016/17 год	–	1	12	9	17	39	83	–	122
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	7	–	6

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Канцелярия начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

Международный персонал: перевод должности начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Д-1) из Бриндизи в Валенсию

92. Центр подтверждает свое предложение о переводе должности начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в Валенсию, которое было включено в его предлагаемый бюджет на 2015/16 год и рассмотрение которого было отложено Генеральной Ассамблей до возобновленной части ее семидесятой сессии, что указано в ее резолюции 69/309.

93. Организация Объединенных Наций вложила значительные средства в объект в Валенсии, который имеет ключевое значение для безопасного и эффективного проведения ее миротворческих операций по всему миру. Как и изменения в сфере техники со времени утверждения новой должности начальника указанной службы, так накопленный с тех пор опыт его первоначального размещения в Бриндизи показали, что необходимо перевести этого старшего сотрудника, обладающего специальными знаниями и опытом, из Бриндизи в Валенсию, чтобы он осуществлял повседневный надзор за функционированием объекта в Валенсии и управление им. Выполнение функций этим старшим сотрудником в Валенсии будет также эффективно дополнять работу, уже осуществляемую старшими руководителями в Бриндизи. Начальник Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Д-1) будет продолжать обеспечивать функционирование объектов в Бриндизи и Валенсии в качестве параллельных действующих технологических центров, работающих в сбалансированном, с точки зрения нагрузки, режиме.

94. В этой связи Центр поручит начальнику Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий выполнять функции руководителя объекта в Валенсии как самому старшему сотруднику по ИКТ, подчиняющемуся непосредственно Директору Центра. Руководитель объекта, начальник Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, будет выполнять все представительские функции в работе с правительством принимающей страны, включая Министерство иностранных дел, Министерство связи, Министерство обороны и Министерство финансов. Этот руководитель будет также обеспечивать поддержание постоянных отношений сотрудничества с местными органами власти. Кроме того, этот сотрудник будет выполнять функции районного координатора по вопросам без-

опасности; в этой связи ему или ей потребуется взаимодействовать с уполномоченным должностным лицом в Испании (заместителем Генерального секретаря), выполняющим функции представительства Базы в регионе Валенсии. Кроме того, руководитель объекта будет проводить в жизнь информационно-разъяснительную программу с целью обеспечить осведомленность местного населения о роли объекта Организации Объединенных Наций и ее понимание этим населением.

95. Такой порядок обеспечит представление Директору Центра единой отчетности по всем вопросам, связанным с ИКТ и объектом в Валенсии. Важно отметить, что все вспомогательные функции административного обслуживания и материально-технического обеспечения, необходимые для поддержки работы объекта в Валенсии, выполняются из Бриндизи; следовательно, непроизводительные затраты рабочего времени на объекте в Валенсия по-прежнему весьма невелики, что позволяет эффективно функционировать, сосредоточиваясь на осуществлении основной деятельности по оказанию информационно-коммуникационной поддержки. Объем управленческих функций и связанного с их выполнением взаимодействия на высоком уровне в целом является основанием для размещения начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Д-1) в Валенсии.

96. Следует отметить, что в Валенсии размещаются также руководители программ двух ключевых провайдеров услуг для Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Международный вычислительный центр и ЮНОПС). Кроме того, поскольку рабочие варианты приложений общеорганизационного центра хранения и обработки данных (включая систему «Умоджа») размещены в Валенсии, возрастает необходимость осуществления координации деятельности в этом месте. В 2016/17 году штат подразделений в Валенсии будет включать в общей сложности пять должностей сотрудников по ИКТ класса С-5. Кроме того, размещение начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (должность Д-1) фактически обеспечивает пополнение группы руководителей с учетом размещения рассматриваемых двух объектов в различных географических точках.

97. В 2016/17 году начальник Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий будет продолжать осуществлять инициативы, связанные со стратегическими направлениями развития ее деятельности: а) централизацией; б) оказанием дистанционной поддержки миссиям; и с) региональной координацией. Тогда как резервные копии приложений на случай послеаварийного восстановления размещены в Бриндизи, основные экземпляры таких общеорганизационных прикладных систем, как «Умоджа» и iNeed, будут по-прежнему размещаться в Валенсии.

98. С объединением ресурсов и повышением эффективности, достигнутыми в результате реорганизации, стандартизации и переориентации работы Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, а также с повышением уровня ответственности и степени подотчетности в Центре начальник Службы будет обеспечивать необходимый управленческий надзор за предоставлением высококачественных вспомогательных услуг полевым операциям и всему Секретариату, а также учреждениям, фондам и программам. Это обеспечит дальнейшее расширение возможностей Центра по со-

зданию более надежной структуры и укреплению оперативного потенциала для удовлетворения спроса на услуги. Кроме того, сотрудник на этой должности будет обеспечивать необходимое руководство на уровне старшего звена деятельностью по внедрению и технической поддержке важнейших общеорганизационных систем и соответствующей инфраструктуры сетевой связи.

Международный персонал: перевод 1 должности сотрудника по безопасности (С-3) из канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Валенсия) в Отдел Безопасности (Бриндизи)

99. Как указано в пункте 73 выше, предлагается перевести должность сотрудника по безопасности (С-3) из канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в Валенсии в Отдел Безопасности в Бриндизи.

Международный персонал: перевод 1 должности категории полевой службы из Секции сетевой поддержки (в Бриндизи) в Секцию управления услугами и информационной безопасностью в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (Валенсия)

100. Работа Секции управления услугами и информационной безопасностью, входящей в состав канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, сосредоточена на следующих основных направлениях: управление услугами, обеспечение информационной безопасности, управление проектами и перевод системы информационно-коммуникационного обслуживания. В целях обеспечения успешного выполнения мандата Службы в целом Секция полностью придерживается общепринятых передовых методов в области управления услугами и управления информационной безопасностью. Она координирует всю деятельность и выполняет процессы и процедуры, связанные с получением сертификатов соответствия двум соответствующим стандартам Международной организации по стандартизации (ИСО). Это позволяет Службе использовать свой потенциал для удовлетворения оперативных потребностей Организации и соблюдения ее приоритетов.

101. Предлагается перевести в Службу геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий одну должность категории полевой службы в целях укрепления потенциала в области перевода систем обслуживания. Функции сотрудника на этой должности не изменятся, однако связанные с их выполнением результаты и соответствующая работа будут в большей степени соответствовать сквозной роли Секции управления услугами и информационной безопасностью. Помимо обеспечения перевода системы центра хранения и обработки данных этот сотрудник будет координировать деятельность по оказанию других информационно-коммуникационных услуг, связанных, в частности, с мобильностью и вычислительными сетями, что обеспечит возможность более эффективного использования ресурсов.

102. Следует отметить, что функции перевода систем обслуживания в настоящее время выполняются из Валенсии, где размещается большая часть требуемых ресурсов для перевода таких систем. Перенос соответствующих функций

из Бриндизи в Валенсию согласуется с усилиями по рационализации деятельности в рамках единой Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий и повышению общей эффективности функционирующих в этом месте систем и оказываемых там услуг.

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции обслуживания центра хранения и обработки данных в Секцию управления услугами и информационной безопасностью в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

103. Предлагается перевести одну должность помощника по информационным системам (категория общего обслуживания (разряд 5)) из Секции обслуживания центра хранения и обработки данных в Секцию управления услугами и информационной безопасностью; обе эти секции располагаются в Бриндизи. Этот сотрудник будет координировать деятельность, связанную с оказанием услуг Секцией обслуживания центра хранения и обработки данных, будет заниматься выполнением процессов и процедур, направленных на достижение положительных результатов при осуществлении управления конфигурацией систем и управления преобразованиями и будет готовить отчеты в поддержку принятия управленческих решений.

Национальный персонал: перевод 5 должностей национального персонала категории общего обслуживания из Секции обслуживания комплекса зданий Вспомогательной службы Базы в Группу обеспечения цифровой поддержки в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

Национальный персонал: перевод 3 должностей национального персонала категории общего обслуживания из Секции технической поддержки инфраструктуры в Группу обеспечения цифровой поддержки в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

104. Группе обеспечения цифровой поддержки как подразделению в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий вменено в обязанность выполнять функции единого контактного центра для обращения 800 пользователями в двух географических точках за помощью в связи с использованием информационной техники конечными пользователями и обеспечением беспроводного и проводного доступа к папкам файлов. Указанная группа обеспечивает техническую поддержку аппаратных средств в учебных комнатах и залах заседаний и для проведения видеоконференций, а также помощь в связи с использованием мобильных телефонов, устройств компании «Эппл» и устройств на базе системы Android и всех периферийных аппаратных средств, подключенных к компьютерам. Сюда относится проектирование программного обеспечения и аппаратных средств с учетом экологических требований, их закупка, установка и списание наряду с обслуживанием внутренних серверов, обеспечивающих оказание этих услуг. Группа обеспечения цифровой поддержки занимается всеми аспектами обслуживания каналов взаимодействия персонала Центра в Бриндизи и Валенсии с клиентами, которым оказываются информационно-технические услуги.

105. В 2016/17 году Группа обеспечения цифровой поддержки завершит реорганизацию системы оказания информационно-технических услуг на месте, начатую в 2015/16 году. До этой реорганизации соответствующие услуги оказывались двумя различными службами и целым рядом секций. В результате объединения ресурсов и персонала основное внимание будет сосредоточено на стратегическом оказании услуг посредством централизации управления техническим обслуживанием наряду со стратегическим управлением и принятия решений в рамках всего Центра (Бриндизи и Валенсия).

106. В этой связи предлагается перевести пять должностей национального персонала из Вспомогательной службы Базы, находящейся в Бриндизи, в Валенсию и три должности национального персонала из Секции технической поддержки инфраструктуры в Бриндизи. Перевод этих должностей создаст возможность организовать централизованную и общую службу технической помощи для всех сотрудников; установить общие стратегические цели в областях обслуживания настольных ЭВМ и поддержки инфраструктуры и в рамках стратегий технического обслуживания и оказания услуг компьютерной печати; регулировать удовлетворение заявок на обслуживание; напрямую принимать общие технические и управленческие решения на высоком уровне; и более эффективно распределять ресурсы в связи с учебной подготовкой по смежным специальностям и регулированием отпусков.

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции технической поддержки инфраструктуры в Группу поддержки по программам, входящую в состав канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

107. Внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа») обусловило необходимость обеспечения централизованного оказания услуг по поддержке функций административного обслуживания, снабжения и управления контрактами, кадрового обслуживания и вспомогательного обслуживания по программам Группой поддержки по программам. По этой причине было сочтено необходимым перевести одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания, выполняющего соответствующие функции в Секции технической поддержки инфраструктуры в Группу поддержки по программам, на которого возлагается обязанность оказания вышеупомянутых централизованных услуг. Это также согласуется с утвержденным планом реорганизации Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, осуществление которой началось в 2014/15 году. Перевод этих должностей будет произведен в рамках объекта в Бриндизи.

Секция систем геопространственной информации

Преобразование 11 должностей временного персонала общего назначения (1 С-5, 1 С-3, 3 С-2, 1 должность категории полевой службы и 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) в штатные должности

108. В целях обеспечения геопространственной информацией клиентов и партнеров на местах Секция систем геопространственной информации широко

использует инфраструктуру Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий. Роль Секции и сложность и масштабы ее деятельности значительно отличаются от того, что она выполняла в предыдущие годы, ввиду придания ей статуса оперативной структуры Департамента полевой поддержки, занимающейся обеспечением полевых миссий геопространственной информацией и связанными с нею продуктами и услугами. В этой связи были определены рекомендуемые для объединения и централизации основные функции систем геопространственной информации. В соответствии с новым мандатом Секции предписывается заниматься изготовлением новых продуктов и оказанием новых услуг в целях компенсации последствий сокращения систем геопространственной информации в полевых миссиях и обеспечения стабильного осуществления деятельности по обеспечению геопространственной информацией.

109. Кроме того, расширяется сфера охвата мандата Секции систем геопространственной информации, которая будет теперь оказывать на постоянной основе оперативную поддержку всем миротворческим миссиям и канцеляриям/отделениям, обслуживаемым Центром, особенно тем, которые не располагают возможностями для получения геопространственной информации (20 полевых миссий/канцелярий/отделений) или имеют ограниченные возможности в этой области (7 полевых миссий).

110. Объединение и централизация основных функций по обеспечению геопространственной информацией привели к увеличению объема работы Секции систем геопространственной информации, числа находящихся под ее управлением проектов и уровня ответственности Секции которые, как ожидается, возрастут еще больше в 2016/17 году.

111. В этой связи предлагается преобразовать в штатные должности 11 должностей временного персонала общего назначения, 7 из которых были утверждены в 2014/15 году (1 С-5, 1 С-3, 2 С-2, 1 должность категории полевой службы и 2 должности национального персонала категории общего обслуживания), а 4 — в 2015/16 году (1 С-2 и 3 должности национального персонала категории общего обслуживания). Это обеспечит использовать оперативный потенциал Секции систем геопространственной информации для эффективного осуществления процесса объединения и централизации основных функций, связанных с обеспечением геопространственной информацией, и позволит Секции эффективно удовлетворять постоянно растущий спрос на продукцию и услуги, связанные с геопространственной информацией.

Секция обслуживания центра хранения и обработки данных

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции обслуживания центра хранения и обработки данных (Бриндизи) в Секцию обслуживания центра хранения и обработки данных (Валенсия)

112. В рамках курса Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий на обеспечение наличия работающих в режиме «активный-активный» центров хранения и обработки данных и сбалансированного распределения рабочей нагрузкой между ними необходимо надлежащим образом распределить потенциал между указанными двумя местами размещения этих центров.

113. Одна штатная должность национального сотрудника категории общего обслуживания необходима для того, чтобы обеспечивать поддержку инфраструктуры виртуального центра хранения и обработки данных, включая профилактическое техническое обслуживание соответствующих серверов, и чтобы следить за состоянием инфраструктуры на объекте в Валенсии.

114. Перевод этой должности обеспечит функционирование инфраструктуры для размещения центра в течение 99,90 процента времени и наличие резервной замены в Валенсии на случай отсутствия единственного в настоящее время сотрудника категории общего обслуживания в штате указанной секции в Валенсии.

Национальный персонал: перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции обслуживания центра хранения и обработки данных в Секцию управления услугами и информационной безопасностью в составе канцелярии начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

115. Как указано в пункте 103 выше, предлагается перевести одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции обслуживания центра хранения и обработки данных в канцелярию начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий.

Секция технической поддержки инфраструктуры

Национальный персонал: перевод 2 должностей национального персонала категории общего обслуживания из Секции централизованного технического обслуживания и ремонта Службы материально-технического обеспечения в Секцию поддержки технической инфраструктуры Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

116. Предлагается перевести две должности техника аппаратуры (национальный персонал категории общего обслуживания) из Секции централизованного технического обслуживания и ремонта, которую в настоящее время предусматривается включить в состав Секции управления снабжением Службы материально-технического обеспечения, в Секцию технической поддержки инфраструктуры.

117. Ввиду расторжения договора аренды фотокопировальной машины и последующей передачи функции приобретения многофункциональных принтеров для миссий, которые теперь будут поставляться на основании системного контракта, ожидается увеличение объема работы и обязанностей Секции технической поддержки инфраструктуры в том, что касается технического обслуживания, ремонта и оказания прочей технической поддержки. Поскольку эта секция не располагает резервным потенциалом, перевод в нее из Службы материально-технического обеспечения двух должностей персонала категории общего обслуживания крайне важен для того, чтобы данная секция могла выполнять эти дополнительные обязанности.

Национальный персонал: перевод 4 должностей национального персонала категории общего обслуживания из Секции технической поддержки инфраструктуры в канцелярию начальника Службы геопрограмственных, информационных и телекоммуникационных технологий

118. Как указано в пунктах 106 и 107 выше, предлагается перевести четыре должности национального персонала категории общего обслуживания из Секции технической поддержки инфраструктуры в канцелярию начальника Службы геопрограмственных, информационных и телекоммуникационных технологий.

Секция сетевой поддержки

Международный персонал: перевод 1 должности категории полевой службы из Секции сетевой поддержки (в Бриндизи) в Секцию управления услугами и информационной безопасностью в составе канцелярии начальника Службы геопрограмственных, информационных и телекоммуникационных технологий (в Валенсии)

119. Как указано в пункте 101 выше, предлагается перевести одну должность категории полевой службы из Секции сетевой поддержки в Секцию управления услугами и информационной безопасностью в составе канцелярии начальника Службы геопрограмственных, информационных и телекоммуникационных технологий (в Валенсии).

Таблица 5

Людские ресурсы: арендующие подразделения

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Постоянная полицейская структура									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	1	18	14	2	35	2	–	37
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	1	16	12	2	31	2	–	33
Чистое изменение	–	–	(2)	(2)	–	(4)	–	–	(4)
Постоянная судебно-пенитенциарная структура									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	3	2	–	5	1	–	6
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	3	2	–	5	1	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенная служба учебной подготовки									
Утвержденные должности на 2015/16 год	–	–	1	2	–	3	2	–	5
Предлагаемые должности на 2016/17 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Чистое изменение	-	-	(1)	(2)	-	(3)	(2)	-	(5)
Общая численность, арендующие подразделения									
Утвержденные должности на 2015/16 год	-	1	22	18	2	43	5	-	48
Предлагаемые должности на 2016/17 год	-	1	19	14	2	36	3	-	39
Чистое изменение	-	-	(3)	(4)	-	(7)	(2)	-	(9)

Постоянная полицейская структура

Международный персонал: упразднение 4 должностей (2 С-4 и 2 С-3)

120. В пункте 13 своей резолюции 2185 (2014) Совет Безопасности просил Секретариат продолжать совершенствовать Постоянную полицейскую структуру Организации Объединенных Наций, для того чтобы в его составе были специалисты, удовлетворяющие современным требованиям, в том числе благодаря налаживанию полезных партнерских отношений с государствами-членами и региональными организациями. Во исполнение этой резолюции было определено, что Постоянной полицейской структуре необходимо приступить к осуществлению преобразований, направленных на приведение, в надлежащих случаях, ее профессионального состава в соответствие с современными требованиями, чтобы он был оптимальным для удовлетворения новых и возникающих потребностей, связанных с осуществлением операций в пользу мира.

121. Наличие в штате надлежащих специалистов для оказания помощи в осуществлении сложных задач полицейских миссий оказывает прямое и позитивное влияние на обеспечение успеха в решении этих задач. Концепцией деятельности Департамента операций по поддержанию мира на 2015/16 год предусматривается, что управление ресурсами и потребности в них в рамках всего Департамента необходимо корректировать с учетом меняющихся приоритетов. Чтобы располагать наиболее компетентными специалистами по всем направлениям полицейской работы и по всем техническим вопросам, Департамент должен применять систематический подход.

122. С учетом необходимости удовлетворения текущих и ожидаемых потребностей предлагается упразднить четыре должности в Отделе полиции/Постоянной полицейской структуре Центра (1 должность советника по вопросам содержания под стражей (С-4), 1 должность советника (С-4), 1 должность сотрудника по управлению кадрами (С-3) и 1 должность сотрудника по планированию материально-технического обеспечения (С-3)). Это является частью более широкой реорганизации, осуществляемой в настоящее время Постоянной структурой на основании резолюции 2185 (2014).

123. Упразднение вышеуказанных должностей в Центре предусматривается в целях обеспечения возможности предлагаемого в бюджете для вспомогательного счета создания соответствующих должностей Постоянной полицейской структуры в Отделе полиции в Центральном учреждении в Нью-Йорке в це-

лях удовлетворения новых и возникающих потребностей стратегического и оперативного характера в услугах полиции Организации Объединенных Наций, в том числе Постоянной полицейской структуры, в полевых миссиях. Отдел определил, что спрос на услуги Постоянной полицейской структуры и все большая ориентация ее работы на полевые миссии, что ведет к увеличению объема работы и числа выполняемых задач в миссиях, обуславливает необходимость расширения потенциала оказываемой в Нью-Йорке поддержки в области планирования и осуществления операций, в том числе осуществления требуемой повседневной координации, в рамках Департамента операций по поддержанию мира и других департаментов, а также учреждений, фондов и программ. Кроме того, указанное увеличение числа должностей Постоянной полицейской структуры обеспечит возможность более прямого и безотлагательного консультирования Полицейского советника и улучшения процесса передачи информации от Структуры в Бриндизи в Центральные учреждения. Было установлено, что это приведет к улучшению координации и коммуникации и будет содействовать более быстрому и эффективному задействованию персонала Структуры в полевых операциях.

Объединенная служба учебной подготовки

Международный персонал: упразднение 3 должностей (1 С-4 и 2 С-3)

Национальный персонал: упразднение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания

124. Поскольку оформление персонала на работу в составе миссий в Африке и оказание поддержки этим миссиям во все большей степени осуществляется Центром в Энтеббе, перевод группы учебной подготовки гражданского персонала перед направлением в миссии, входящей в состав Объединенной службы учебной подготовки, в этот регион, в который теперь направляют многих новых международных сотрудников, будет содействовать скорейшему направлению персонала в миссии и обеспечит возможность проводить учебную подготовку новых сотрудников перед их направлением в миссии ближе к месту основного осуществления административной работы. Это, как ожидается, также приведет к экономии средств, повышению свободы действий в плане организации учебной подготовки на месте и ее согласованию с процессом оформления на работу, осуществляемым в Энтеббе. Кроме того, планируется перейти в рамках программы обучения, предшествующего направлению персонала в миссии, к смешанному формату подготовки, в рамках которого будет предусматриваться электронное обучение в объеме 12 часов в сочетании с очными занятиями в течение четырех дней, что обеспечит возможность адаптации программы обучения с учетом потребностей опытных сотрудников.

125. В этой связи предлагается упразднить одну должность сотрудника по учебной подготовке (С-4), две должности сотрудников по учебной подготовке (С-3) и две должности помощников по учебной подготовке (национальный персонал категории общего обслуживания), которые в настоящее время входят в штат в Бриндизи. Соответствующие должности предлагается создать в рамках бюджета для вспомогательного счета.

II. Финансовые ресурсы

A. Общая информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2014/15 год)	Ассигнования (2015/16 год)	Сметные расходы (2016/17 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Гражданский персонал					
Международный персонал	20 011,0	19 971,6	18 776,4	(1 195,2)	(6,0)
Национальный персонал	20 037,0	18 649,0	18 638,8	(10,2)	(0,1)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	895,3	1 853,2	1 817,6	(35,6)	(1,9)
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Итого	40 943,3	40 473,8	39 232,8	(1 241,0)	(3,1)
Оперативные расходы					
Консультанты	648,2	400,0	439,5	39,5	9,9
Официальные поездки	1 056,8	1 091,0	1 091,0	0,0	0,0
Помещения и объекты инфраструктуры	7 627,6	8 243,0	7 565,9	(677,1)	(8,2)
Наземный транспорт	548,4	1 014,0	767,6	(246,4)	(24,3)
Воздушный транспорт	—	—	—	—	—
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	2 839,1	7 286,0	10 586,4	3 300,4	45,3
Информационные технологии	11 261,6	6 895,0	21 909,7	15 014,7	217,8
Медицинское обслуживание	70,4	305,0	157,7	(147,3)	(48,3)
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 488,1	1 449,2	3 788,7	2 339,5	161,4
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	25 540,2	26 683,2	46 306,5	19 623,3	73,5
Валовые потребности	66 483,5	67 157,0	85 539,3	18 382,3	27,4
Поступления по плану налогообложения персонала	5 989,8	6 097,7	5 904,5	(193,2)	(3,2)
Чистые потребности	60 493,7	61 059,3	79 634,8	18 575,5	30,4
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	66 483,5	67 157,0	85 539,3	18 382,3	27,4

В. Взносы, не учтенные в бюджете

126. Ниже приводятся данные о сметной стоимости не учтенных в бюджете взносов в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Меморандум о взаимопонимании ^a	3 676,5
Добровольные взносы в натуральной форме (не учтенные в бюджете)	—
Всего	3 676,5

^a Включая административные здания, мастерские, складские помещения и открытые площадки, предоставленные правительством Италии, стоимостью 2 851 400 долл. США и административные здания, служебные здания и открытые площадки, предоставленные правительством Испании, стоимостью 825 100 долл. США.

С. Экономия за счет повышения эффективности

127. В смете расходов на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года учтено осуществление следующих инициатив по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>	<i>Инициатива</i>
Энергопотребление	139,4	Потребление 820 мегаватт энергии, произведенной с применением безуглеродных технологий
Виртуализация	260,0	Инфраструктура виртуальных рабочих столов позволяет сократить число портативных компьютеров, расходы на настольные ЭВМ и сопутствующие расходы на их обслуживание
Централизация	79,0	Объединение остающихся финансовых систем (например, система Sun)
Всего	478,9	

Д. Коэффициенты учета вакансий

128. В смету расходов на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года заложены следующие коэффициенты учета вакансий:

Глобальный центр обслуживания, за исключением арендующих подразделений

(В процентах)

<i>Категория</i>	<i>Фактический показатель за 2014/15 год</i>	<i>Показатель, предусмотренный в бюджете на 2015/16 год</i>	<i>Прогнозируемый показатель на 2016/17 год</i>
Гражданский персонал			
Международный персонал	7,1	9,0	9,0
Национальный персонал	3,9	5,0	5,0
Временные должности ^а			
Международный персонал	60,0	60,0	25,0
Национальный персонал	37,5	50,0	26,0

Арендующие подразделения

<i>Категория</i>	<i>Фактический показатель за 2014/15 год</i>	<i>Показатель, предусмотренный в бюджете на 2015/16 год</i>	<i>Прогнозируемый показатель на 2016/17 год</i>
Гражданский персонал			
Международный персонал	18,6	17,0	16,0
Национальный персонал	—	—	—

^а Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

129. Предлагаемые показатели доли вакансий, за исключением арендующих подразделений, составляющие 9 процентов для штатных должностей международного персонала, 25 процентов для внештатных должностей международного персонала, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», 5 процентов для штатных должностей национального персонала, 26 процентов для внештатных должностей национального персонала, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», 16 процентов для штатных должностей международного персонала и 0 процентов для штатных должностей национального персонала арендующих подразделений, определены на основе средних фактических показателей доли вакансий за первые шесть месяцев 2015/16 года и последних данных о фактической численности персонала, имевшихся на момент подготовки бюджета.

Е. Учебная подготовка

130. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на учебную подготовку в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по вопросам учебной подготовки	118,1
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	251,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготовкой	468,3
Всего	837,4

131. Ниже указано запланированное число участников программ учебной подготовки на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года и для сравнения приведены соответствующие показатели, относящиеся к предыдущим периодам:

(Число участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>		
	<i>Фактическая численность в 2014/15 году</i>	<i>Запланированная численность на 2015/16 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2016/17 год</i>	<i>Фактическая численность в 2014/15 году</i>	<i>Запланированная численность на 2015/16 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2016/17 год</i>
Внутренняя подготовка на местах	46	956	335	66	255	322
Внешняя подготовка	51	63	62	227	57	87
Всего	97	1 019	397	293	312	409

132. Предлагаемые программы внутренней учебной подготовки включают профессионально-техническую подготовку и программы повышения квалификации в целях совершенствования и развития профессиональных навыков и качеств как национальных, так и международных сотрудников. Курсы внутренней подготовки посвящены вопросам связи, управления программами и проектами, управления снабжением и имуществом, обслуживания клиентов, безопасности, закупочной деятельности, государственного управления и обеспечения законности и правопорядка. Курсы внешней учебной подготовки направлены на развитие навыков и повышение знаний сотрудников в различных областях, как то в сферах информационно-коммуникационных технологий, управления контрактами, финансов и бюджета, инженерного дела и воздушного транспорта.

133. Предпочтение отдается дистанционному обучению, однако Центр продолжает изучать возможность организации учебных курсов совместно с другими миссиями на местном или региональном уровне в целях расширения чис-

ла участников и снижения затрат. С предшествующего года Центр приступил к осуществлению процесса, ведущего к снижению расходов и повышению эффективности использования средств. Эта стратегия включает в себя использование интерактивного программного обеспечения и приложений для развития языковых навыков в дополнение к традиционным очным занятиям с преподавателем; заключение долгосрочных соглашений с органами, выдающими соответствующие дипломы, а также контрактов с поставщиками услуг; и применение смешанного подхода, включающего проведение занятий с использованием системы WebEx, видеоконференций, семинаров для преподавателей и аттестаций в целях укрепления внутреннего потенциала.

III. Анализ разницы¹

134. Определения стандартных терминов, используемых в настоящем разделе в связи с анализом разницы в объеме ресурсов, даны в разделе В приложения I к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	(1 195,2)	(6,0)

• Параметры расходов

135. Сокращение объема потребностей объясняется главным образом тем, что с января 2016 года применяется множитель корректива по месту службы в размере 31,1 процента, который ниже множителя корректива по месту службы, применявшегося в предыдущем периоде и составлявшего 46 процентов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	39,5	9,9

• Управление: изменение методологии представления отчетности

136. Увеличение объема потребностей объясняется главным образом тем фактом, что ассигнования на оплату услуг медицинских консультантов, которые ранее проводились в бюджете по статье «Медицинское обслуживание», теперь проводятся по статье «Консультанты»; это увеличение частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на оплату услуг других консультантов, не связанных с учебной подготовкой.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение составляет не менее плюс или минус 5 процентов или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(677,1)	(8,2)

• **Параметры расходов**

137. Уменьшение объема потребностей объясняется главным образом следующим: а) тем, что расходы на аренду оргтехники, которые ранее проводились по разделу «Помещения и объекты инфраструктуры», теперь проводятся по разделу «Информационные технологии»; и б) сокращением ассигнований на оплату электроэнергии в результате использования солнечных электростанций, а также на эксплуатационно-техническое обслуживание.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(246,4)	(24,3)

• **Управление: изменение методологии представления отчетности**

138. Уменьшение объема потребностей объясняется главным образом меньшим числом стареющих автотранспортных средств (9 легких пассажирских транспортных средств и 1 автофургон) в 2016/17 году по сравнению с числом таких средств (16), замена которых была запланирована на 2015/16 финансовый год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	3 300,4	45,3

• **Управление: изменение методологии представления отчетности**

139. Увеличение объема потребностей объясняется главным образом расходами на услуги связи, которые относятся к системе «Умоджа» и которые после ввода в эксплуатацию ее дополнительного модуля 1 становятся текущими оперативными расходами (в частности, расходы на услуги спутниковой связи) и проводятся по предлагаемому бюджету Глобального центра обслуживания. Это увеличение частично компенсируется уменьшением объема потребностей в ресурсах на техническое обслуживание аппаратуры и покрытие расходов на услуги по поддержке связи, включая техническое обслуживание аппаратуры для обеспечения сетевой безопасности и обслуживания, а также в связи с передачей на внешний подряд Центра сетевого контроля, расходы на которые ранее проводились по разделу «Связь», а теперь проводятся по разделу «Информационные технологии».

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	15 014,7	217,8

• **Управление: изменение методологии представления отчетности**

140. Увеличение объема потребностей объясняется главным образом следующим: а) относящимися к системе «Умоджа» текущими расходами на услуги по поддержке информационной техники и ее техническое обслуживание, лицензии на использование программного обеспечения, а также на такие централизованные приложения как система управления взаимоотношениями с клиентами/управления информацией о предоставляемых войсках, которые после ввода в эксплуатацию дополнительного модуля 1 системы «Умоджа» становятся текущими оперативными расходами и проводятся по предлагаемому бюджету Глобального центра обслуживания; и б) потребностями в ресурсах на покрытие расходов на техническое обслуживание аппаратуры для обеспечения сетевой безопасности и обслуживания, а также в связи с передачей на внешний подряд Центра сетевого контроля, расходы на которые ранее проводились по разделу «Связь», а теперь проводятся по разделу «Информационные технологии».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	(147,3)	(48,3)

• **Управление: изменение методологии представления отчетности**

141. Сокращение объема потребностей объясняется тем, что ассигнования на оплату услуг медицинских консультантов теперь проводятся по разделу «Консультанты».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 339,5	161,4

• **Параметры расходов**

142. Увеличение объема потребностей объясняется главным образом предлагаемой заменой устаревших материальных средств в составе стратегических запасов для развертывания, хранящихся в Бриндизи. Это увеличение частично компенсируется уменьшением потребностей в ресурсах на оплату перевозок и аппаратуры связи.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

143. В связи с финансированием БСООН Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 85 539 300 долл. США на содержание БСООН в течение 12-месячного периода с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года;

b) пропорционально распределить сумму, указанную в подпункте (а), между бюджетами отдельных действующих операций по поддержанию мира для удовлетворения финансовых потребностей БСООН в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года;

с) утвердить следующее официальное название Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия: «Глобальный центр обслуживания — Бриндизи», и следующее официальное название объекта в Валенсии, Испания: «Глобальный центр обслуживания — Валенсия», а также утвердить то, что эти два объекта образуют Глобальный центр обслуживания.

V. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 69/307 и 69/309, включая просьбы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренные Генеральной Ассамблеей

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 69/307)

Просьба/рекомендация

Меры, принятые для выполнения просьбы/рекомендации

Настоятельно призывает Генерального секретаря сделать все возможное для сокращения времени, которое занимает процесс найма персонала в полевых миссиях, с учетом соответствующих положений, регулирующих найм персонала Организации Объединенных Наций, и повысить прозрачность процесса укомплектования кадров на всех этапах (пункт 23).

Просит Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира, в частности посредством использования экологичных систем утилизации отходов и производства электроэнергии, в полном соответствии с правилами и положениями, действующими в этой области, включая — но не ограничиваясь этим — правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов (пункт 28).

Принятие мер по сокращению времени, которое занимает процесс найма сотрудников Центра, предполагает соблюдение административной инструкции о системе отбора персонала (ST/AI/2010/3), которая фактически предусматривает осуществление найма кандидатов из списков кадрового резерва, а также высвобождение переводимого персонала в течение 60 дней; и то, и другое обеспечивает прозрачность процесса найма на всех этапах.

В 2015/16 году Центр осуществляет утвержденный план природоохранных мероприятий. Этот план включает режим мониторинга параметров окружающей среды (качества воздуха, уровня шума, излучения электромагнитного поля, качества воды и всех видов отходов). С августа 2015 года действует система ежемесячной отчетности.

В рамках продолжающегося внедрения систем рационального природопользования в соответствии со стандартом ISO 14001 Центр осуществляет экологические мероприятия в поддержку полевых миссий, включая:

- разработку вариантов экологически безопасного энергоснабжения и комплексных решений его обеспечения для модульных лагерей на 200 человек;
- разработку стандартизированных вариантов источников электропитания средней мощности для лагеря на 1000 человек;
- разработку вариантов экологически безопасного удаления отходов и соответствующих всеобъемлющих решений его обеспечения для полевых миссий;

Просит Генерального секретаря усиливать надзор и внутренний контроль в сферах, связанных с закупками и управлением активами, во всех миротворческих миссиях, в том числе возлагать на руководство миссий ответственность за проверку инвентарных запасов до осуществления любой закупочной деятельности для обеспечения соблюдения сложившихся правил управления активами, учитывая текущие и будущие потребности миссии и важность полного соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе (пункт 33).

Ссылается на пункты 137 и 143 доклада Консультативного комитета по административным вопросам, приветствует прилагаемые усилия по внедрению системы управления воздушными перевозками во всех операциях по поддержанию мира, у которых имеются

- разработку стандартизированных форм и документов в поддержку экологического мониторинга, размещаемых в системе SharePoint;
- выезды на места в рамках мониторинга соблюдения требований в отношении удаления жидких отходов и охраны окружающей среды;
- оказание поддержки полевым миссиям удаленно и на месте (МИНУСКА, Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) и т.д.)

Предполагается, что на объектах Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий Центр использует 820 МВт-ч электроэнергии, произведенной с применением безуглеродных технологий. Под последним понимается использование солнечной фермы, насчитывающей 700 панелей, и одной ветряной турбины, которые установлены в Бриндизи, и солнечной фермы, насчитывающей 2500 панелей и расположенной в Валенсии.

Глобальный центр обслуживания внедрил учетно-расчетный механизм для глобального управления активами и определил глобальные источники снабжения для полевых миссий в целях максимального использования имеющихся ресурсов в рамках общей системы снабжения. Кроме того, в результате осуществления совместных усилий по дальнейшему совершенствованию процесса планирования закупок Департамент полевой поддержки, Глобальный центр обслуживания и Отдел закупок разработали новый шаблон для составления планов закупок, который согласуется с процедурой составления бюджета и исходными данными о материальных средствах, заложенными в систему «Умоджа». Центр обеспечивает проведение ежеквартальных проверок для миротворческих и политических миссий посредством распространения конкретных периодических отчетов, согласуемых с процедурой составления бюджета и исходными данными о материальных средствах, заложенными в систему «Умоджа».

Центр вносит свой вклад в этот процесс путем выполнения рекомендаций Центра стратегических воздушных операций о сокращении дублирования в целях более эффективного использования воздушных средств и необходимости выявления возмож-

Просьба/рекомендация

авиационные средства, и рассчитывает получить дополнительную информацию об успехах, достигнутых в сфере воздушных перевозок (пункт 37).

Меры, принятые для выполнения просьбы/рекомендации

ностей экономии на затратах, связанных с эксплуатацией нынешнего парка.

(Резолюция 69/309)

Просьба/рекомендация

Принимает к сведению пункт 50 доклада Консультативного комитета по административным вопросам, ссылаясь на пункт 5 резолюции 67/288 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2013 года и вновь просит Генерального секретаря представить всеобъемлющее исследование о размещении Глобального центра обслуживания в двух местах (пункт 4).

Постановляет отложить рассмотрение вопроса о переводе должности начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий до второй части возобновленной семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи (пункт 5).

Ссылаясь на пункт 13 доклада Консультативного комитета по административным вопросам и просит Генерального секретаря создать эффективный и надежный механизм для контроля за реагированием на жалобы, в том числе поступающие от стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и для оценки удовлетворенности клиентов, включая эти страны, услугами, оказываемыми Базой материально-технического снабжения полевым миссиям, и представить доклад по этому вопросу на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, а затем включать в таблицы показателей бюджета Базы материально-технического снабжения, ориентированного на результаты, соответствующие показатели достижения результатов для оценки работы и прогресса в предоставлении услуг клиентам (пункт 6).

Меры, принятые для выполнения просьбы/рекомендации

Результаты всеобъемлющего исследования о размещении Глобального центра обслуживания в двух местах излагаются в пунктах 38–41 настоящего доклада.

Предложение о переводе должности начальника Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий включено в настоящий доклад с целью вынести его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

Центр следит за поступающими жалобами и оценивает степень удовлетворенности клиентов услугами, которые он предоставляет, через группу оказания поддержки клиентам, находящуюся в ведении Службы материально-технического обеспечения, и систему обеспечения круглосуточного обслуживания клиентов, осуществляемого Службой геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий. Кроме того, ежегодно проводятся два опроса удовлетворенности клиентов Службой материально-технического обеспечения, и один такой опрос Службой геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий. Оба службы анализируют результаты этих опросов и разрабатывают и осуществляют меры, основанные на результатах этих опросов. Впервые Секция управления программой Центра провела анализ динамики показателей восприятия клиентами обслуживания, которое им оказывала Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в 2013, 2014 и 2015 годах, приняв за базу данные за 2013 год.

Соответствующие показатели достижения результатов и относящиеся к ним мероприятия включены в содержащиеся в настоящем докладе таблицы бюджетных показателей, ориентированных на ре-

Ссылается на пункт 46 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в результате принимаемых в отношении географических информационных систем мер по централизации уменьшался объем ресурсов, выделяемых на такие системы в полевых миссиях, и просит представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе о БСООН (пункт 7).

зультаты.

Генеральный секретарь сообщил об усилиях по централизации систем геопространственной информации и достигнутых результатах в своем докладе об исполнении бюджета БСООН на 2014/15 год (A/70/609); он также включит такую информацию в доклад об исполнении бюджета на 2015/16 год. Кроме того, Центр подготовил технико-экономическое обоснование, включающее информацию о сокращении объема ресурсов и экономии средств.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/69/839/Add.9)

Консультативный комитет подчеркивает важность выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров. Он рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в своем следующем докладе об исполнении бюджета БСООН всеобъемлющую информацию о прогрессе в достижении конечной цели реализации глобальной стратегии полевой поддержки в отношении управления системой снабжения и компонента перехода на модульную основу, а также преобразования БСООН в Глобальный центр обслуживания по компоненту совместного обслуживания. Генеральному секретарю следует также представить разъяснения относительно целевых показателей, которые не были достигнуты в течение пятилетнего срока осуществления стратегии, а также сроков достижения этих целевых показателей в будущем. В следующий предлагаемый бюджет БСООН следует также включить информацию о планах интегрирования в основную деятельность созданных инструментов, структур и подходов в контексте стратегии в текущую работу Секретариата в период после завершения осуществления глобальной стратегии полевой поддержки и отразить в таблице бюджетных показателей, ориентированных на результаты, соответствующие цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и мероприятия (пункт 12).

Центр завершил осуществление задач, выполнение которых ему было поручено в рамках проекта перехода на модульный принцип, до 30 июня 2015 года, включая разработку комплектов подробной проектной документации для лагерей на 50, 200 и 1000 человек, а также базы материально-технического снабжения и авиабазы; создал и развернул группы Центра по поддержке миссий; и приступил к осуществлению на экспериментальной основе проекта создания групп глобальной поддержки миссий, хотя этот проект не имел успеха и поэтому его выполнение было прекращено.

Модульный принцип был реализован в деятельности Службы материально-технического обеспечения Центра в форме установления ряда стандартных процедур, в том числе для приема просьб миссий о предоставлении модулей/активов, отбора материальных средств из стратегических запасов для развертывания и подготовки модулей/активов для отправки в миссии. Эта деятельность отражена в мероприятиях, включенных в таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты.

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет считает, что объединение этих двух функций создает возможность для объединения и оптимизации использования ресурсов. Он рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря пересмотреть структуру предлагаемой Бюджетно-финансовой секции, чтобы добиться эффекта синергизма и представить предложения о более оптимальной структуре Секции в следующем предлагаемом им бюджете (пункт 19).

Консультативный комитет считает, что существует необходимость в уточнении информации о различных созданных механизмах предоставления административной поддержки полевым миссиям и обеспечения полной прозрачности в отношении предоставленных БСООН ресурсов и механизмов возмещения расходов. Поэтому он рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря отныне включать в доклады об исполнении бюджета и предлагаемые бюджеты БСООН всеобъемлющую информацию о штатных должностях, внештатных должностях и других ресурсах, предоставленных миссиями/управлениями, с указанием подробной информации о предоставляемых каждой миссии услугах. Параллельно с этим в бюджетах миссий должно быть прямо указано, что соответствующие ресурсы предоставляются БСООН или их объем уменьшается. Генеральному секретарю следует также представить подробную информацию о бюджетных параметрах, применяемых для оценки потребностей в отношении штатных и внештатных должностей сотрудников, предоставленных БСООН или откомандированных в ее распоряжение (заработная плата, другие расходы по персоналу, временный персонал, доли вакансий, смежные оперативные расходы и любые другие соответствующие факторы), а также сравнительную смету потребностей в ресурсах, связанных с финансированием штатных/внештатных должностей сотрудников, если они будут откомандированы в предоставляющие услуги миссии/департаменты/управления (пункт 24).

Меры принятые для выполнения просьбы/рекомендации

В настоящее время проводится анализ оптимизации использования финансовых ресурсов, результаты которого будут содействовать определению возможностей для получения синергического эффекта и окончательной структуры Секции.

Как указано в настоящем докладе, Вспомогательная служба Базы в составе Центра оказывает вспомогательную поддержку МООНПЛ, восемь должностей которой, включая одну должность национального сотрудника-специалиста и семь должностей национального персонала, финансируемые по бюджету МООНПЛ на 2016/17 год, закреплены в штате подразделений Центра. В таблице ниже эта информация приведена в соответствующей разбивке.

<i>Название должности</i>	<i>Уровень</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Профиль подразделения</i>
Сотрудник по поездкам	НП	1	Кадры
Помощник по людским ресурсам	НП	2	Кадры
Помощник по людским ресурсам	НСС	1	Кадры
Помощник по финансовым вопросам	НП	1	Финансы
Помощник по финансовым вопросам	НП	1	Финансы
Помощник по финансовым вопросам/кассир	НП	1	Финансы
Сотрудник по закупкам	НП	1	Закупки
Всего		8	

Сокращения: НСС — национальный сотрудник специалист; НП — национальный персонал категории общего обслуживания.

В рамках модели КОМПАСС предоставляется общий пакет услуг, ориентированный на поддержку специальных политических миссий, в частности миссий, располагающих ограниченными возможностями для осуществления закупок или вообще не располагающих такими возможностями — ЮНОВАС и ЮНОЦА. Вспомогательная служба Базы успешно применяет эту модель на основе со-

Кроме того, Консультативный комитет подчеркивает, что, прежде чем Вспомогательная служба Базы станет поставщиком услуг по передаче знаний и опыта в сфере оказания административной поддержки (см. выше), необходимо оценить продуктивность и эффективность предоставляемых услуг, а также мер по повышению качества и своевременности услуг, предоставляемых клиентам. В этой связи Комитет напоминает, что Генеральный секретарь регулярно ссылается на принципы глобальной стратегии полевой поддержки и модель ограниченного присутствия миссий как на обоснование создания БСООН многих механизмов для оказания услуг полевым миссиям, а также его предложений о дальнейшем расширении спектра услуг, предоставляемых БСООН (см. пункты 35–39 ниже). Вместе с тем Комитет подчеркивает, что это не подменяет и не исключает необходимость подготовки экономического обоснования и представления детального предложения и анализа затрат и выгод на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (пункт 25).

Консультативный комитет не возражает против предлагаемых мер и рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить предложения Генерального секретаря об объединении ныне дублирующих друг друга секций в Бриндизи и Валенсии (секции сетевой поддержки, инженерной поддержки спутниковых систем, обслуживания центра хранения и обработки данных и технической поддержки инфраструктуры). Вынося эти рекомендации, Консультативный комитет подчеркивает, однако, что объединение секций никоим образом не освобождает Генерального секретаря от обязанности представить предложение и получить согласие Генеральной Ассамблеи на перераспределение любых штатных и временных должностей из Бриндизи в Валенсию, и также подчеркивает необходимость экономного расходования ресурсов на поездки. Комитет считает также, что объединение секций должно позволить объединить потенциал и оптимизировать оперативную деятельность. Он рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить оценку новых мер в его следующем бюджетном

глашений об уровне обслуживания, в соответствии с которыми ЮНОВАС и ЮНОЦА платят ей за услуги 40 000 долл. США в год. В рамках модели КОМПАСС миссии не выделяют никаких должностей.

В настоящее время Центр не имеет планов расширения оказания общих услуг, что будет зависеть от указаний Генеральной Ассамблеи. В настоящее время оказание Глобальным центром обслуживания полевым миссиям административной поддержки включает: а) оказание вспомогательной поддержки МООНПЛ; и б) оказание поддержки в рамках модели КОМПАСС специальным политическим миссиям, в частности миссиям, располагающим ограниченными возможностями для осуществления закупок или вообще не располагающих такими возможностями.

Центр действует согласно ожиданиям Консультативного комитета, заключающимся в том, что на перевод любой штатной или внештатной должности из Бриндизи в Валенсию или наоборот будет запрашиваться согласие Генеральной Ассамблеи. В этой связи Центр включил в свой предлагаемый бюджет на 2016/17 год предложение о переводе должностей между этим двумя местами. В плане управления ресурсами, выделяемыми на поездки, Организация, насколько это возможно, прибегает к использованию видеоконференций и ее сотрудники совершают поездки лишь в тех случаях, когда это считается абсолютно необходимым.

Результаты объединения дублирующих друг друга секций в Бриндизи и Валенсии, что привело к созданию единой Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий и групп, единых с функциональной и оперативной точек зрения и в плане управления услугами, выразились в повышении эффективности обслуживания, на которое было указано в ходе рас-

Просьба/рекомендация

документе с предложениями о дальнейшей оптимизации организационной структуры объединенных секций с целью достижения экономии и повышения эффективности. Комитет также рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать представлять информацию о распределении должностей по местам службы на организационных диаграммах БСООН и представлять в последующих документах данные в разбивке о потребностях в ресурсах и расходах в разбивке по Бриндизи и Валенсии с целью повысить прозрачность и облегчить рассмотрение Ассамблеей предлагаемых бюджетов БСООН и отчетов об их исполнении (пункт 34).

Меры принятые для выполнения просьбы/рекомендации

смотрения бюджета на 2015/16 год, включая упразднение одной должности категории полевой службы и одной должности категории общего обслуживания. Служба предлагает осуществить в 2016/17 году в качестве одной из окончательных мер по ее реорганизации внутренние перемещения должностей для приведения кадрового потенциала в соответствие с функциональными потребностями и местами оказания услуг в целях повышения их эффективности.

Центр указал места размещения предлагаемых должностей в 2016/17 году на схеме организационной структуры и в нижеприводимой таблице.

Категория/класс	Место службы		Итого, СГИТТ
	Бриндизи	Валенсия	
Д-1		1	1
С-5	2	1	3
С-4	5	4	9
С-3	6	–	6
С-2	3	–	3
ПС	11	6	17
НС	63	20	83
Всего	90	32	122

Сокращение: СГИТТ — Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий.

В таблице ниже приводится информация о потребностях в ресурсах Службы геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий в Бриндизи и Валенсии.

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Бриндизи	Валенсия	Итого
Расходы по гражданскому персоналу	13 474	8 766,2	22 240,2
Оперативные расходы	6 420	6 167	12 587
Всего	19 894	14 933,2	34 827,2

Консультативный комитет считает необходимым провести углубленную оценку и анализ затрат и выгоды последнего опыта предоставления инфраструктур-

В настоящее время осуществляется соответствующий экспериментальный проект, и получение отзывов от пользователей ожидается после окончатель-

турных и технических услуг в области ИКТ МИНУСКА и МИНУСМА и, если это целесообразно, подготовить экономическое обоснование дистанционного предоставления инфраструктурных и технических услуг в области ИКТ всем полевым миссиям из Глобального центра обслуживания для рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей, прежде чем это решение может быть применено в отношении других миссий. Экономическое обоснование должно включать всеобъемлющую информацию о ресурсах (в том числе для покрытия расходов на персонал, инфраструктуру, и оборудование и оперативных расходов), которые, как ожидается, будут высвобождены в полевых миссиях в результате дистанционного предоставления инфраструктурных и технических услуг в области ИКТ из Глобального центра обслуживания (пункт 39).

Чтобы обеспечить преемственность в дистанционном предоставлении услуг по поддержке в области ИКТ, Консультативный комитет не возражает против предложения Генерального секретаря о создании 20 должностей временного персонала общего назначения в поддержку МИНУСМА и МИНУСКА в 2015/16 году. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в его следующем докладе предложения относительно долгосрочного решения проблемы предоставления инфраструктурных и технических услуг в области ИКТ двум миссиям, а также уточнить некоторые затронутые выше вопросы. Комитет подчеркивает также необходимость обеспечения того, чтобы любые представляемые предложения соответствовали положениям предстоящих докладов Генерального секретаря о модели глобального обслуживания и осуществлении стратегии Организации Объединенных Наций в сфере ИКТ (см. также [A/69/839](#) и [A/69/874](#)) (пункт 40).

Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в его очередном докладе всеобъемлющую информацию об усилиях по реорганизации, в том числе информацию о клиентах Службы и общем числе мероприятий по обеспечению геопространственной информацией, а также общем объеме ресурсов и расходов в сфере ИКТ, относящихся к оказанию геопространственных информационных услуг (включая численность персонала, подрядчиков, систем ИКТ,

ной организации централизованных подразделений и предоставления соответствующих продуктов и услуг. Ожидается, что это обеспечит миссиям определенную экономию бюджетных средств, хотя ее масштабы предсказать трудно. Это будет зависеть от размера миссий и масштабов их деятельности, а также от выбираемых услуг.

Был проведен анализ затрат эффективности нынешнего механизма и разработана модель дальнейшего оказания дистанционной поддержки миссиям.

В 2014/15 году — первом году осуществления проекта объединения систем геопространственной информации, в Центре было создано семь должностей. В этой связи было перераспределено, переведено или не продлено соответствующее число лицензий на использование программного обеспечения систем геопространственной информации, а также перераспределены или не обновлены соответствующие аппаратные средства этих систем.

серверов и служб информационно-технической поддержки), в Центральных учреждениях, Глобальном центре обслуживания, Региональном центре обслуживания и в каждой полевой миссии в начале и конце процесса реорганизации. Генерального секретаря следует также просить провести опрос клиентов с целью оценки их удовлетворенности и включить информацию о его результатах в следующий предлагаемый бюджет (пункт 46).

На определение рабочих процедур и новой инфраструктуры, которые будут реализованы в течение второго года осуществления процесса объединения, были затрачены значительные усилия. Ожидается, что основные инфраструктурные выгоды, который могут быть получены в результате сокращения масштабов применения систем геопространственной информации в полевых миссиях, будут реализованы в течение 2015/16 года и 2016/17 года, как только Центр сможет задействовать свои новые ресурсы и завершится объединение отдельных подразделений систем геопространственной информации, в связи с чем они могут быть расформированы в миссиях.

Была завершена перестройка Секции систем геопространственной информации, которая затем была переведена из Службы материально-технического обеспечения в Службу геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий. Секция завершила наем персонала на семь временных должностей, утвержденных в 2014/15 году (1 С-5, 1 С-3, 2 С-2, 1 должность категории полевой службы и 2 должности категории общего обслуживания). Она завершила свою реорганизацию и приступила к созданию пяти предписанных централизованных и объединенных подразделений. В 2015/16 году Секция систем геопространственной информации завершила создание этих пяти подразделений. Она также завершила наем персонала на две временные должности (1 С-2 и 1 должность категории общего обслуживания) и завершает процесс найма персонала на 2 должности категории общего обслуживания. Секция укрепит свою инфраструктуру для удовлетворения ожидаемого нового спроса на услуги и увеличит число серверов и лицензий для пользователей программного обеспечения за счет передачи лицензий на использование программного обеспечения систем геопространственной информации и аппаратных средств из полевых миссий.

Секция систем геопространственной информации продолжает оказывать услуги по составлению топографических и схематических карт, а также проведению пространственного анализа и анализа рельефа местности. Она приступила к оказанию услуг по получению и обработке изображений, разработке геопространственных приложений и стан-

дартизации моделей и данных. Эти услуги оказываются всем полевым миссиям, в частности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали, Временным силам Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, МИНУСМА, МИНУСКА, Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, ВСООНК, МООНЧРЭ, МООНЛ, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, МООНРЗС и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Экономия средств ожидается в результате сокращения кадров и объединения инфраструктуры. Численность персонала, занятого в программе систем геопространственной информации, сократится в общей сложности на 36 человек, а ожидаемая сумма экономии в результате объединения инфраструктуры систем геопространственной информации составляет 0,64 млн. долл. США.

В настоящее время осуществляется соответствующий экспериментальный проект, и получение отзывов от пользователей ожидается после создания централизованных подразделений, объединения инфраструктуры и предоставления соответствующих продуктов и услуг. Был проведен ограниченный опрос среди участвующих миссий; полученные в ходе него отзывы в целом были положительными при том, что эта программа пока еще находится на стадии внедрения. Эти результаты будут использоваться в качестве контрольных при проведении будущих опросов, включая следующий регулярно проводимый опрос по ИКТ.

Принимая во внимание большое число обслуживаемых БСООН структур (см. [A/69/733/Rev.1](#), пункты 37 и 38), Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой включить в его будущие доклады об исполнении бюджета БСООН и предлагаемые бюджеты Базы, в справочных целях, обобщенную информацию о внебюджетных ресурсах, имеющих в распоряжении БСООН, освоении ресурсов (включая расходы на персонал) и об услугах, оказываемых внешним структурам (пункт 51).

Как указано в докладе об исполнении бюджета БСООН на 2014/15 год ([A/70/609](#)), Служба геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий оказывает услуги в сфере ИКТ на основе возмещения расходов не относящимся к Департаменту полевой поддержки структурам, а именно Департаменту по экономическим и социальным вопросам, Управлению по координации гуманитарных вопросов, Управлению информационно-коммуникационных технологий, Департаменту по вопросам охраны и безопасности, Международному вычислительному центру, БАПОР и

Принимая во внимание, что на объекте трудится большое число работников, не являющихся сотрудниками Секретариата, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включать в будущие доклады об исполнении бюджета БСОООН и предлагаемые бюджеты Базы информацию об общей численности сотрудников, занимающих помещения в Бриндизи и Валенсии, в разбивке по отделениям/департаментам/миссиям в отношении персонала Секретариата или по обслуживаемым структурам/организациям в отношении других сотрудников, а также подробную информацию об административных процедурах и механизмах возмещения затрат, расходах на аренду и техническое обслуживание помещений и о полученных поступлениях и любые другие сведения, касающиеся использования помещений Организации Объединенных Наций (пункт 55).

ВПП. В системе «Умоджа» для этих целей создан отдельный фонд.

В 2014/15 году общая сумма возмещения расходов структурами, не относящимися к Департаменту полевой поддержки, составила 2 486 012 долл. США. Все средства использованы для предоставления услуг тем же клиентам. Стоимость каждой услуги включает стоимость ресурсов, используемых на оказание поддержки. Для оказания поддержки использовался контрактный персонал, на который было израсходовано в общей сложности 146 834 долл. США.

В рамках сложившейся системы в 2015/16 году была создана должность старшего координатора по ИКТ (С-5), которая финансируется за счет внебюджетных средств, поступающих в порядке возмещения расходов на оказание услуг.

Как указано в докладе об исполнении бюджета БСОООН на 2014/15 год ([A/70/609](#)), в Глобальном центре обслуживания (Бриндизи и Валенсия) размещался следующий вспомогательный персонал структур, не относящихся к Департаменту полевой поддержки, на основе возмещения расходов:

а) персонал из расчета 466 рабочих мест-месяцев в Бриндизи и Валенсии в разбивке, указанной в таблице ниже:

Структура, не относящаяся к ДПП	Рабочие места-месяцы в 2014/15 году		
	Бриндизи	Валенсия	Итого
МВЦ	49	405	454
УИКТ	0	12	12
Всего	49	417	466

Сокращения: ДПП — Департамент полевой поддержки; МВЦ — Международный вычислительный центр; УИКТ — Управление информационно-коммуникационных технологий.

б) вспомогательный персонал структур, не относящихся к Департаменту полевой поддержки, общей численностью 59 человек, размещавшийся в помещениях Центра по состоянию на 30 июня 2015 года, как показано в таблице ниже:

Структура, не относящаяся к ДПП	Численность по состоянию на 30 июня 2015 года		
	Бриндизи	Валенсия	Итого
МВЦ	6	52	58
УИКТ	0	1	1
Всего	6	53	59

Сокращения: ДПП — Департамент полевой поддержки;
 МВЦ — Международный вычислительный центр;
 УИКТ — Управление информационно-коммуникационных технологий.

Администрация разрабатывает систему возмещения затрат в целях обеспечения всеобъемлющего возмещения расходов, связанных с использованием объектов вспомогательным персоналом структур, не относящихся к Секретариату. Расходы, связанные с оказанием таких услуг на объектах, как уборка помещений, уход за территорией, обеспечение безопасности и эксплуатационное обслуживание распределяются пропорционально.

Консультативный комитет по-прежнему считает необходимым придерживаться единого названия этого объекта во всех документах, представляемых на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Поэтому Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить на ее рассмотрение предложения о присвоении объекту в Валенсии такого официального названия, которое согласовывалось бы с его функциональным назначением как элемента инфраструктуры оказания услуг в сфере ИКТ (пункт 57).

Предложение в отношении официального названия включено в настоящий предлагаемый бюджет.

Приложение I

Определения

A. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего доклада) использовалась следующая терминология:

- **Создание должностей:** создание новой должности предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности передачи ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют.
- **Перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций, предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должности.
- **Перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций.
- **Реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности.
- **Упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии.
- **Преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или контрактов на приобретение услуг на индивидуальной основе для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или контракты на приобретение услуг на индивидуальной основе предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;

- преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

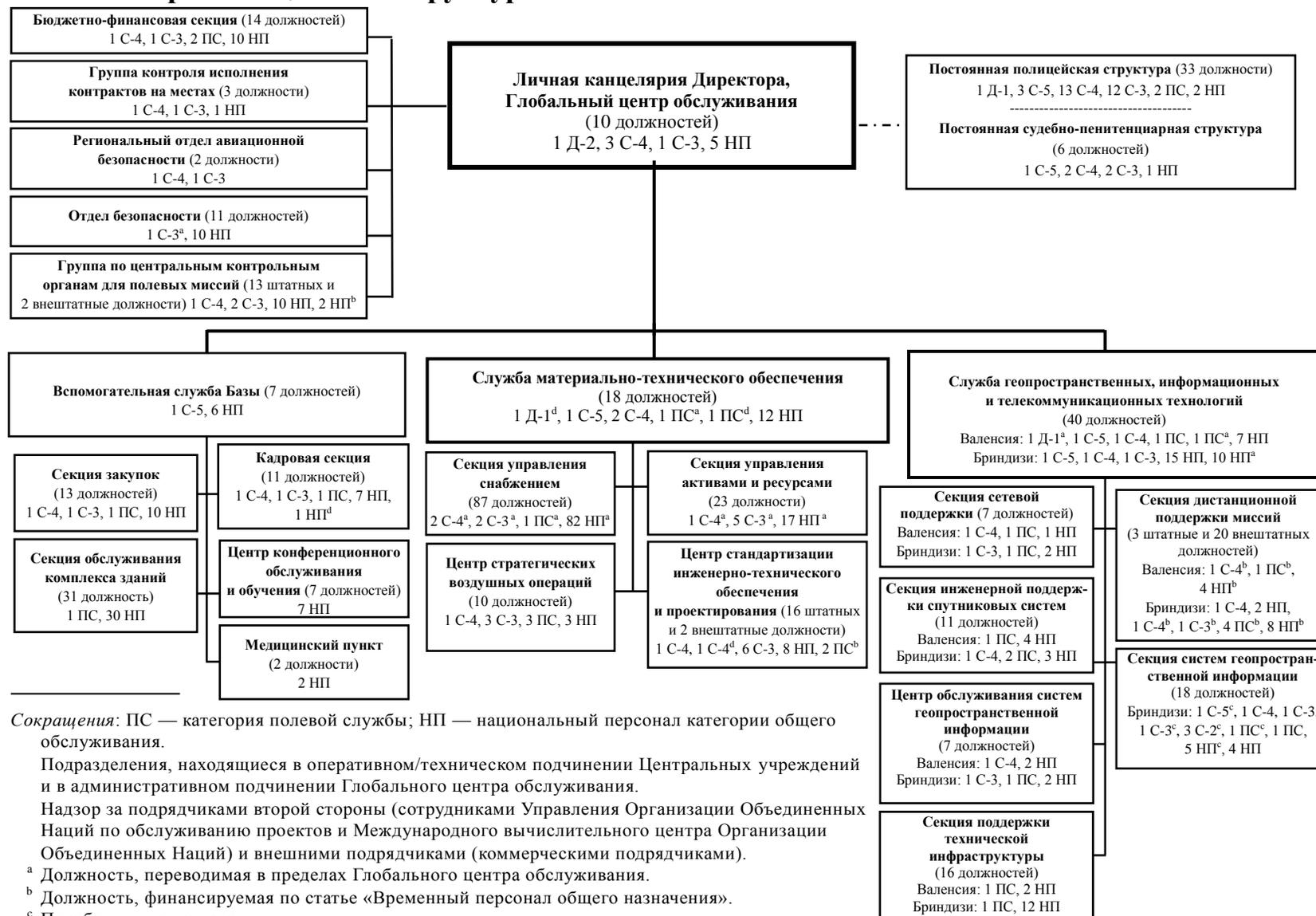
В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов указывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Схема организационной структуры



Сокращения: ПС — категория полевой службы; НП — национальный персонал категории общего обслуживания.

Подразделения, находящиеся в оперативном/техническом подчинении Централных учреждений и в административном подчинении Глобального центра обслуживания.

Надзор за подрядчиками второй стороны (сотрудниками Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Международного вычислительного центра Организации Объединенных Наций) и внешними подрядчиками (коммерческими подрядчиками).

^а Должность, переводимая в пределах Глобального центра обслуживания.

^б Должность, финансируемая по статье «Временный персонал общего назначения».

^с Преобразуемая должность.

^д Перепрофилируемая должность.